

# Guía de Actividades y Programas



## PARQUES Y RECREACIÓN HECHOS \*R.I.T.E.

Septiembre • Octubre • Noviembre • Diciembre

MyRecreationDistrict.com •    

\*R = RESPETO • I = INTEGRIDAD • T = TRABAJO EN EQUIPO • E = EXCELENCIA



# ALTURA CARE

La misión de Altura Care es elevar la calidad del cuidado para las personas con discapacidades.



Altura Care ofrece apoyos de integración comunitaria para personas con discapacidades del desarrollo, incluyendo síndrome de Down, autismo, parálisis cerebral, retraso intelectual y epilepsia.

## Servicios

### Apoyos de Integración Comunitarias

En Altura Care, nuestro programa de apoyo a la integración comunitaria ayuda a personas con necesidades especiales a participar en actividades que les gustan dentro de su comunidad. Ayudamos a encontrar y registrarse en actividades divertidas basadas en tus intereses, como clases de arte, música o deportes. Proporcionamos transporte hacia y desde estas actividades y te asignamos un entrenador 1:1 para brindarte apoyo. Nuestro programa está diseñado para ser agradable y adaptado a tus intereses, asegurando que tengas una experiencia gratificante.

### Asistencia Personal (PA)

Los servicios de asistencia personal de Altura Care están diseñados para apoyar a las personas que necesitan ayuda con las actividades diarias, la integración comunitaria y la supervisión cuando su cuidador principal no está presente. Desde ayudar a las personas a hacer sus mandados, bañarse y arreglarse hasta la preparación de comidas y la alimentación, nuestros servicios cubren una amplia gama de tareas esenciales.

En Altura Care, nuestros servicios están diseñados para personas calificadas para el Programa de Autodeterminación (SDP) de su Centro Regional, ¡ayudándote a tomar el control de tu propio cuidado! **Para obtener información sobre los servicios, llama al 760-834-5163 o envía tu consulta por correo electrónico a [info@alturacare.org](mailto:info@alturacare.org).**

Si no estás inscrito en el programa SDP pero estás interesado, nuestro personal puede referirte a defensores de servicios en Inland Empire que pueden ayudarte. ¡Llama hoy!

[alturacare.org](http://alturacare.org)

44-100 Monterey Avenue, Suite 216-2, Palm Desert, CA 92260



## *Bienvenido al Distrito de Recreación del Desierto*

### GUÍA DE ACTIVIDADES Y PROGRAMAS OTOÑO/INVIERNO 2024

Estimados miembros de la comunidad,

A medida que avanzamos hacia las tan esperadas estaciones de otoño e invierno, me complace invitarlos a explorar todas las emocionantes actividades y eventos que hemos planeado para los próximos meses. El Distrito de Recreación del Desierto (DRD) se enorgullece de ofrecer una amplia gama de programas y eventos especiales diseñados para unir a nuestra comunidad, promover estilos de vida saludables y crear recuerdos duraderos.

Esta Guía de actividades está llena de oportunidades para que todos disfruten. Desde ligas deportivas, clases de fitness, talleres hasta nuestros populares eventos festivos, hay algo para todos. Ya sea que esté buscando probar algo nuevo, desarrollar una habilidad o simplemente divertirse, nuestro equipo dedicado está aquí para ayudarles a involucrarse y aprovechar al máximo su tiempo con nosotros.

A medida que se acerca la temporada festiva, estamos muy emocionados de incluir nuestros eventos especiales planeados para celebrar esta época festiva del año. Estos eventos son perfectos para que familias y amigos se reúnan y creen preciadas tradiciones navideñas.

También nos complace anunciar la reapertura de nuestro Centro Comunitario de Palm Desert, que ofrece aún más oportunidades para la participación y el enriquecimiento de la comunidad. ¡Además, comenzaremos la construcción del Thermal Community Park a finales de este otoño! un hito importante que traerá nuevas instalaciones y programas recreativos a nuestra comunidad. Puede encontrar más información sobre estos increíbles proyectos en esta guía.

Registrarse en nuestras actividades es fácil y cómodo. Puede registrarse en línea a través de nuestro sitio web, visitar cualquiera de nuestros centros comunitarios o llamarnos. Estamos aquí para ayudarle a encontrar los programas perfectos que se adapten a sus intereses y horarios.

En DRD, nuestra misión es mejorar la calidad de vida de todos los residentes brindándoles experiencias recreativas, culturales y educativas excepcionales. Estamos comprometidos a fomentar un sentido de comunidad, promover el bienestar y crear un ambiente seguro y acogedor para todos.

Gracias por su continuo apoyo y participación en nuestros programas. Juntos podemos hacer que esta temporada sea inolvidable. Espero verlo en nuestros próximos eventos y actividades.

Saludos cordiales,

Kevin Kalman, Gerente general

# DESERT RECREATION DISTRICT

## Junta Directiva

Tenga en cuenta que algunas comunidades más grandes están representadas por más de un miembro de la junta.

DIVISIÓN	NOMBRE	TÍTULO	TÉRMINO
<b>División 1</b> Indio, La Quinta, Mecca, North Shore, Oasis, Thermal, Vista Santa Rosa and 100 Palms	Natalia Gonzalez	Vicepresidenta	12/2/22 a 12/4/26
<b>División 2</b> Chiriaco Summit, Coachella, Indio and Indio Hills	Rudy Gutierrez	Director	12/4/20 a 12/6/24
<b>División 3</b> Indio	Luis Espinoza	Presidente	10/4/22 a 12/6/24
<b>División 4</b> Bermuda Dunes, Desert Palms, Indian Wells, La Quinta and Palm Desert	Rudy Acosta	Director	12/2/20 a 12/4/26
<b>División 5</b> Palm Desert, Rancho Mirage and Thousand Palms	Laura McGalliard	Director	12/4/20 a 12/6/24

El Distrito de Recreación del Desierto está gobernado por una Junta Directiva electa. Hay cinco miembros de la Junta Directiva del DRD, cada uno de los cuales sirve en una de las divisiones electorales enumeradas bajo el nombre de cada miembro. Estas divisiones electorales conforman el amplio territorio del Distrito, que se extiende desde Rancho Mirage (en Bob Hope Drive) al este hasta Salton Sea.

# ¿Inspirado para ayudar a otros?

## VOLUNTARIO con DRD!

### AYUDA CON EVENTOS FESTIVOS O DE TEMPORADA, O EN UN PROGRAMA EN CURSO.

**¡Sea Voluntario Hoy!**  
**[MyRecreationDistrict.com/volunteer](http://MyRecreationDistrict.com/volunteer)**

# Tabla de Contenido

Bermuda Dunes.....	9–10	North Shore .....	43–45
Cathedral City.....	11	Oasis.....	46–47
Coachella.....	12–15	Aventura al aire libre .....	17
Golf.....	54	Palm Desert .....	48–53
Indian Wells.....	16	Rancho Mirage .....	55
Indio .....	18–31	Thermal.....	56–58
Indio Hills .....	32–33	Thousand Palms .....	59–61
La Quinta .....	34–39	Donde estamos .....	65
Mecca.....	40–42	Desert Recreation Foundation.....	66-67

## Información General

### ■ DESCUENTOS

En este momento, no podemos ofrecer descuentos para miembros adicionales de la familia, como el segundo y tercer hijo en nuestros programas después de la escuela, ya que nos esforzamos por brindar el mejor valor a todos nuestros huéspedes. Por lo tanto, hemos establecido nuestros precios al mejor precio, punto que podemos ofrecer, lo que no permite descuentos.

### ■ ERRORES

Si bien se hace todo lo posible para garantizar la precisión de la información de nuestro programa, es posible que se produzcan errores de vez en cuando, por lo que recomendamos llamar para verificar la información. Pedimos disculpas si hemos cometido un error en esta o en alguna de nuestras publicaciones. **TENGA EN CUENTA:** Todos los programas están sujetos a cambios sin previo aviso.

### ■ TARIFAS

Todas las tarifas indicadas en esta guía son para residentes del Distrito. Para determinar si su residencia se encuentra dentro de los límites del Distrito, ingrese su dirección en **MyRecreationDistrict.com/map-board-representatives**. También puede ver las tarifas de residentes y no residentes cuando consulta los detalles de cualquiera de las actividades en esta guía en línea. Si necesita asistencia adicional, llame al 760-347-3484.

### ■ HORAS

El horario de atención varía según la ubicación del Centro Comunitario, la actividad y otros elementos, como la época del año y los eventos especiales. Debido a todas las variaciones, recomendamos llamar a nuestra Oficina Administrativa al (760) 347-3484 para verificar el horario en el que estamos abiertos en cualquier ubicación en particular.

### ■ FOTOGRAFÍAS Y VIDEOS

El Distrito de Recreación del Desierto (DRD) se reserva el derecho de fotografiar y grabar en video las instalaciones, actividades, programas y participantes de eventos especiales para un posible uso futuro. Todas las fotografías y videos, ya sean copias impresas o digitales, seguirán siendo propiedad de DRD y podrán usarse únicamente con fines publicitarios o promocionales.

### ■ POLÍTICA DE REEMBOLSO/PRORRATEO/COMPENSACIÓN

Los reembolsos solo se otorgan si el Distrito Recreativo del Desierto cancela un programa o una clase. Lo sentimos; sin embargo, no podemos ofrecer clases de recuperación o tarifas prorrateadas por las clases perdidas si no puede asistir a todas las clases, ya que hemos reservado un lugar para usted y posiblemente rechazamos a otros en función de su inscripción.

*If you would like this guide in English,  
please call (760) 347-3484*

# ¡Eventos Comunitarios

## EVENTOS DE SEPTIEMBRE

**08** Domingo, 1 – 3 p.m.  
**pintura y pizza** (*¡Nuevo evento!*) en Thousand Palms

**15** Domingo, Hora: Por determinar  
**El Grito, Mexican Independence Day** en Coachella

**28** Sábado, 4 – 6 p.m.  
**Cocinar chile** en Indio Hills

## EVENTOS DE OCTUBRE

**09** Miércoles, 6 – 8 p.m.  
**Halloween Spooktacular** en Thermal

**11** Viernes, 5 – 7 p.m.  
**Búsqueda del tesoro de Halloween** en Indio

**19** Sábado, 6 – 8 p.m.  
**Halloween Spooktacular** en North Shore

**23** Miércoles, 6 – 8 p.m.  
**Halloween Spooktacular** en Oasis

**26** Sábado, 1 – 8 p.m.  
**Carnaval de Halloween** en Indio

**26** Sábado, 6:30 – 8:30 p.m.  
**Halloween Hills** en Indio Hills

**26** Sábado, 3 – 5 p.m.  
**Huerto de calabazas flotante** en La Quinta

**28** Lunes, 6 – 9 p.m.  
**Carnaval de Halloween** en Coachella

**31** Jueves, 6 – 8 p.m.  
**Halloween Spooktacular** en Thousand Palms

*\*Para conocer todos los detalles del evento divertido, vaya a la ubicación de la comunidad para obtener más información.*

# Tarros y festivales!

## EVENTOS DE NOVIEMBRE

- 01** Viernes, 6 – 8 p.m.  
**Día De Los Muertos** en North Shore
- 01** Viernes, 5 – 8 p.m.  
**Día De Los Muertos** en Thermal
- 09** Sábado, 10 a.m. – 12 p.m.  
**Desayuno de veteranos** en Indio Hills
- 15** Viernes, 4 – 7 p.m.  
**Festival de Otoño** en Mecca
- 16** Sábado, Horarios de caza: 9:15 a.m. • 10:15 a.m. • 11:15 a.m.  
**Thanksgiving Turkey Egg Hunt** en Indio
- 27** Miércoles en Indio  
0 – 11:30 a.m. **Pre-K Thanksgiving STEAM Day**  
12 – 1:30 p.m. **Thanksgiving STEAM Day**
- 01-19** Lunes Viernes, 8 a.m. – 5 p.m., en todas las ubicaciones de DRD  
**Colecta de regalos y comida navideña**

## EVENTOS DE DICIEMBRE

- 04** Miércoles, Hora: Por determinar  
**Iluminación del árbol de Navidad** en Coachella
- 06** Viernes, Hora: Por determinar  
**Desfile navideño** en Coachella
- 06** Viernes, 6 – 8 p.m.  
**Candy Cane Lane** en North Shore
- 07** Sábado, 10 a.m. – 12 p.m.  
**Fotos con Papá Noel** en Palm Desert
- 10** Martes, 6 – 8 p.m.  
**Candy Cane Lane** en Thermal
- 14** Sábado, 10 a.m. – 12:30 p.m.  
**Candy Cane Hunt** en Indio
- 14** Sábado, 5 – 7 p.m.  
**Comida compartida navideña** en Indio Hills
- 14** Sábado, 3 – 5 p.m.  
**Junto a la piscina con Papá Noel** en La Quinta
- 18** Miércoles, 12:30 – 2:30 p.m.  
**Día festivo de artesanía** en Thousand Palms
- 19** Jueves, 9 – 11 a.m.  
**Evento de Navidad para padres y yo** en Indio
- 20** Viernes, 6 – 7:30 p.m.  
**Clase de envoltura de regalos** en Indio
- 21** Sábado, 3 – 6 p.m.  
**Oasis Posada** en Oasis





## *Deseos navideños del Distrito de Recreación del Desierto*

Celebre el espíritu de la temporada y regale tarjetas de regalo de salud y bienestar a familiares y amigos. ¡Es el regalo perfecto para demostrar que te preocupas regalando las Tarjetas Regalo de Recreación!



# *Tarjetas de regalo! ¡Dale el regalo de recreación esta temporada navideña!*

Las tarjetas de regalo están disponibles para su compra en línea para regalos de vacaciones. Elija el monto de su elección de forma rápida y fácil visitando [MyRecreationDistrict.com/gift-cards](https://MyRecreationDistrict.com/gift-cards)

*¡El regalo perfecto y saludable para las personas que te importan!*



**DESERT**  
RECREATION DISTRICT



# Bermuda Dunes

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verás reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Bermuda Dunes Community Center



78-400 Avenue 42, Bermuda Dunes, CA 92203  
(760) 347-3484  
HORA: Ver actividades por horarios/días

## DEPORTES ADAPTABLES Y RECREACIÓN

### **FITNESS ADAPTATIVO –**

#### **HÍBRIDO (se ofrecen clases en línea y presenciales)**

Únase a nosotros para un entrenamiento exigente que tiene opciones para todos los niveles. La clase se centra en la fuerza y el acondicionamiento con el uso de equipo mínimo. Tienes la opción de inscribirte en clases presenciales o en línea cuando te registras.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Jueves HORA: 10 – 11 a.m.

EDADES: 16 años o más con discapacidad o necesidades especiales

COSTO: Gratis

### **GIMNASIA ADAPTATIVA**

Las clases se centran en estímulos propioceptivos, vestibulares y de presión profunda para involucrar a los participantes en un entorno estructurado.



INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: miércoles HORA: 10:30 – 11:15 a.m.

EDADES: 4 a 10 años con discapacidad o necesidades especiales

COSTO: \$25 por Mes

### **MÚSICA ADAPTATIVA**

¡Únete a nosotros para hacer música con instrumentos hechos para todos los cuerpos! ¡Esta clase de Música Adaptativa incorporará fitness y diversión en un excelente entrenamiento!



INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Viernes HORA: 1 – 2 p.m.

EDADES: 10 años o más con discapacidad o necesidades especiales

COSTO: \$25 por Mes

### **FITNESS SENTADO ADAPTATIVO –**

#### **HÍBRIDO (se ofrecen clases en línea y presenciales)**

La clase se centra en la fuerza, el acondicionamiento y el estiramiento con el uso de un equipo mínimo mientras está sentado. Opciones de ejercicio disponibles para todos los niveles. Tienes la opción de inscribirte en clases presenciales o en línea cuando te registras.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Viernes TIME: 10 – 11 a.m.

EDADES: 16 años o más con discapacidad o necesidades especiales

COSTO: Gratis

### **ESTIRAMIENTO ADAPTATIVO Y FORTALECIMIENTO**

Este programa incorpora una serie de estiramientos dinámicos y técnicas de fortalecimiento para promover la relajación, el fortalecimiento y la flexibilidad de los músculos mientras se utiliza un enfoque de integración sensorial. Traer: agua y usar zapatos cerrados.



INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Lunes HORA: 10 – 10:45 a.m.

EDADES: 10 años o más con discapacidad o necesidades especiales

COSTO: \$25 por Mes

# Bermuda Dunes

**Por favor tenga en cuenta:** Todas las actividades tienen lugar en el Centro Comunitario de Bermuda Dunes, a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad siguiente.



## DEPORTES ADAPTABLES Y RECREACIÓN

### ZUMBA ADAPTATIVA

¡Únase a nosotros para disfrutar de un excelente entrenamiento de baile y música! El programa es una versión modificada de Zumba. Todos los niveles de habilidad y habilidad son bienvenidos a asistir.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Jueves HORA: 1 – 2 p.m.

EDADES: 16 años o más con discapacidad o necesidades especiales

COSTO: \$25 por Mes

### HORA DEL CAFÉ PARA PADRES

Este es un grupo de apoyo entre pares para padres y tutores de niños con una discapacidad o necesidad especial proporcionado por la colaboración Olive Tree OT, Building Bridges y Desert Recreation District.

Ser padres de niños/adultos con necesidades especiales puede traer una alegría inmensa, pero también puede traer desafíos únicos. Comparta su viaje con otros padres que lo comprendan, además de compartir recursos. Envíe un correo electrónico a

[Paloma@OliveTreeOT.com](mailto:Paloma@OliveTreeOT.com) para registrarse.

FECHAS: 24 de septiembre y 22 de octubre

DÍAS: Martes HORA: 10 – 11:30 a.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis



## ARTES Y MÚSICA

### PIANO PRINCIPIANTE

El piano tono y sus tonos atemporales lo convierten en uno de los instrumentos más fáciles de aprender. El uso de un teclado junto con la instrucción serán parte de este ambiente divertido y amigable. Nuestras clases de piano enseñan a los estudiantes cómo leer música junto con teoría y técnica.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Jueves HORA: 4 – 5 p.m.

EDADES: 6 a 17 años de edad

COSTO: \$85 por Mes



## BAILE

### BAILA, JUEGA Y FINGE

A los niños pequeños se les introduce en el baile mediante juegos imaginativos y de fantasía y se les enseñan movimientos básicos de ballet. Zapatillas de ballet para niñas; Se requiere camiseta, pantalón corto y calcetines para niños.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Martes HORA: 5:30 – 6:15 p.m.

EDADES: 2 ½ – 5 años de edad

COSTO: \$42 por Mes

### ZUMBINI

Zumbini es una música y movimiento para niños de 4 meses a 4 años con un cuidador. Esta clase desarrolla habilidades cognitivas, sociales, emocionales y motoras de una manera musical divertida con canciones, bailes e instrumentos musicales.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Martes HORA: 4:15 – 5 p.m.

EDADES: 4 meses - 4 años de edad con cuidador

COSTO: \$45 por mes para septiembre, octubre, noviembre  
\$33.75 para diciembre

TARIFA DE ENTRADA: \$15 por Clase



## SALUD Y ESTADO FISICO

### SALUD Y ESTADO FISICO

En Yoga Suave para Adultos Activos utilizamos un enfoque holístico. y enfoque terapéutico para promover la salud general bienestar, longevidad, rejuvenecimiento y relajación utilizando una variedad de técnicas y posturas de yoga.

INSCRIPCIÓN: En curso

EDADES: 18 años de edad y más

DÍAS Y HORA: Jueves • 9 – 9:45 a.m.

COSTO: \$55 por sesión para septiembre y octubre  
\$41.25 por sesión para noviembre y diciembre

TARIFA DE ENTRADA: \$16 por Clase

## REUNIONES DEL CONSEJO

### COMUNITARIO DE BERMUDA DUNES

El Consejo Comunitario se reúne a las 6 p.m. los jueves 12 de septiembre y 14 de noviembre. El público puede asistir.

Consulte en [www.Rivco4.org](http://www.Rivco4.org) antes de asistir, ya que las reuniones se pueden realizar a través de ZOOM

Fechas: 12 de septiembre y 14 de noviembre

Gracias.

# Cathedral City

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## Cathedral City High School Swimming Pool



69-250 Dinah Shore Drive, Cathedral City, CA 92201  
(760) 347-3484

HORA: Ver actividades por horarios/días



## CAMPAMENTO Y DESPUÉS DE LA ESCUELA

### KIDS CLUB – RIVER CANYON

En asociación con Hope Through Housing, esta ubicación del Kids Club es exclusivamente para los niños y adolescentes que residen en River Canyon Apartment Complex; este programa brinda tutoría, un refrigerio saludable, asistencia con las tareas y actividades que apoyan el enriquecimiento académico. Este programa también está diseñado para involucrar a los adolescentes, promover la comunicación abierta, salvar las diferencias multiculturales y mejorar el desarrollo del liderazgo.



UBICACIÓN: River Canyon Apartment Complex

FECHAS: Continuo durante el año escolar (se pueden excluir los días festivos). Sigue el calendario del Distrito Escolar Unificado de Palm Springs (PSUSD).

HORA: 3 – 6 p.m. DÍAS: Lunes a Viernes

EDADES: 5 – 17 años de edad COSTO: Gratis



## Haz Tu Vida Más Fácil con el Desert Rec App!

- La aplicación es fácil de usar tanto para iPhones como para Androids.
- Su membresía siempre está lista para usar en su teléfono.
- Regístrese en cualquier momento para las actividades.
- ¡Además Mucho Más, Escanee la Aplicación Hoy!



[MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com)

# Coachella

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verás reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Bagdouma Park Community Center



51-251 Douma Street, Coachella, CA 92201  
(760) 501-8120

CUANDO: Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes: 2:30 – 6 p.m.  
Martes: 3 – 7:30 p.m.  
Sábado y domingo: cerrado

## Bagdouma Community Pool



84-599 Avenue 52, Coachella, CA 92236  
(760) 347-3484

Reserve alquileres de primavera y verano ahora

## 50+ ADULTOS ACTIVOS Y PROGRAMA DE SENIORS

### 50+ FUERTE

*¡Fortalece los músculos, mantiene la flexibilidad de las articulaciones y aumenta el flujo sanguíneo con ejercicios que benefician a todo el cuerpo mientras te DIVERTIS!*

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: lunes y miércoles HORA: 8:30 – 9:30 a.m.

EDADES: 50 años y más

COSTO: Gratis

### ARTES Y MÚSICA

#### GUITARRA – PRINCIPIANTE

*Aprenda los conceptos básicos como rasgueo, ritmo, selección de dedos y afinación: ¡técnicas que harán que los estudiantes toquen de inmediato! Las lecciones incluyen cómo leer tablas de acordes y tablaturas.*

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Jueves

HORA: 5:15 – 6:15 p.m.

EDADES: 9 años de edad y más COSTO: \$50 por Mes



#### PIANO – PRINCIPIANTE

*Los estudiantes aprenderán piano en un ambiente de clase, usando el teclado. Aprenderán notas y ritmo mientras tocan, además de aprender el comienzo de escalas y posiciones de las manos, todo en el teclado. .*

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Martes HORA: 5:30 – 6:30 p.m.

EDADES: 7 – 16 Years of Age COSTO: \$70 por Mes

#### CAMPAMENTO Y DESPUÉS DE LA ESCUELA

#### CAMPAMENTO DE OTOÑO

*Fall Camp es un campamento de 3 días que incluirá actividad física diaria, lecciones de nutrición/cocina, artes y manualidades y actividades recreativas de juego activo. Si estás buscando un campamento de otoño activo y divertido, ¡no busques más!*

EDADES: 5 – 11 años de edad

DÍAS: lunes, martes, miércoles

FECHAS: 25 – 27 de noviembre

HORA: 7:30 a.m. – 5:30 p.m.

COSTO: \$84 por sesión de 3 días



# Coachella

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## CLUB DE NIÑOS – LAS CASAS

En asociación con la Coalición de Vivienda del Valle de Coachella, este club infantil es exclusivamente para los residentes de Las Casas Apartments. Este programa extracurricular, en un ambiente seguro, brinda tutoría, un refrigerio saludable, ayuda con la tarea y actividades que apoyan el enriquecimiento académico.



UBICACIÓN: Apartamentos Las Casas

FECHAS: Continuo durante el calendario del año escolar de CVUSD (se pueden excluir los días festivos)

HORA: 2:30 – 6 p.m.

DÍAS: Lunes - Viernes

EDADES: 5 – 17 años de edad

COSTO: Gratis

## EVENTOS DE LA COMUNIDAD

Los eventos comunitarios se llevan a cabo en colaboración con la ciudad de Coachella.



## ANUNCIO ANUAL DE ILUMINACIÓN DEL ÁRBOL DE NAVIDAD

UBICACIÓN: CityHall de Coachella

FECHA: miércoles 4 de diciembre

HORA: por determinar

EDADES: todas las edades COSTO: Gratis

## ANUNCIO DEL CARNAVAL DE HALLOWEEN DE COACHELLA

¡Únete a nosotros para divertirte espeluznantemente en Halloween! ¡Habrás dulces, juegos y nuestro concurso anual de disfraces de Halloween! ¡Ponte tu mejor disfraz y ven preparado para una noche de Truco o Trato! No es necesario registrarse, ¡todos los residentes de la comunidad son bienvenidos!



UBICACIÓN: Parque Bagdouma en Coachella

FECHA: jueves 24 de octubre

HORA: 6 – 9 p.m. EDADES: todas las edades

COSTO: Gratis

## EL GRITO

La Ciudad de Coachella te invita a celebrar “El Grito”. El evento anual “Fiestas Patrias” es una gran celebración del Día de la Independencia de México, un feriado mexicano que celebra el grito de independencia el 16 de septiembre de 1810. Nos recuerda que el espíritu de libertad ayuda a mantener un vínculo entre los hispanos aquí en el Valle de Coachella. y sus países de origen. Únase a la ciudad de Coachella y celebre con música en vivo, entretenimiento, una zona para niños y vendedores de comida locales.



MEXICO  
Fiestas Patrias

UBICACIÓN: Parque Rancho Las Flores

FECHA: domingo 15 de septiembre HORA: por determinar

EDADES: todas las edades COSTO: Gratis

## DESFILE NAVIDEÑO

UBICACIÓN: Ayuntamiento de Coachella

FECHA: viernes 6 de diciembre

HORA: por determinar

EDADES: todas las edades COSTO: Gratis



## BAILE

### BALLET PRINCIPIANTE

Los niños dejan salir a las bailarinas que llevan dentro mientras se les enseñan los conceptos básicos del ballet en esta clase para principiantes. Estas clases también pueden mejorar el equilibrio, el aplomo y la coordinación.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: viernes HORA: 5:30 – 6:15 p.m.

EDADES: 5 – 10 años de edad COSTO: \$42 por Mes

### BAILA, JUEGA Y FINGE

A los niños pequeños se les introduce en el baile mediante juegos imaginativos y de fantasía y se les enseñan movimientos básicos de ballet. Zapatillas de ballet para niñas; Se requiere camiseta, pantalón corto y calcetines para niños.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Thursdays HORA: 4 – 4:45 p.m.

EDADES: 2 ½ – 5 años de edad COSTO: \$42 por Mes

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades en persona se llevan a cabo en el **Centro Comunitario de Bagdouma**, a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.



## BAILE

### FOLKLORICO (Ballet Folklorico)

Conozca los diferentes estilos de danza cultural originada en México. La coreografía refleja la diversa composición étnica de México a través de pasos de baile con influencias de las culturas española, europea, africana y caribeña

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Martes

HORA Y EDADES: 5:30 – 6:30 p.m. • 3 – 5 años de edad  
6:35 – 7:35 p.m. • 5½ – 8 años de edad

COSTO: \$55 por Mes

(los zapatos y el vestido se pueden comprar con el instructor)



## ARTES MARCIALES

### KÁRATE JUVENIL

Esta clase se centra en una combinación de filosofías y estrategias de artes marciales tradicionales. Esta clase también trata sobre cómo ganar autoestima, disciplina, habilidades deportivas e integridad personal.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: miércoles HORA: 5:30 – 6:30 p.m.

EDADES: 7 – 10 años de edad EDAD: \$40 por Mes



## PELICULAS

### PELÍCULAS EN EL PARQUE

No se necesitan entradas, solo venga a disfrutar de una película divertida y gratuita.



La película está patrocinada por la ciudad de Coachella.

FECHAS Y PELÍCULA: 4 de octubre – *The Garfield Movie*  
11 de octubre – *Inside Out 2* • 18 de octubre – *Despicable Me 4*  
25 de octubre – *IF* • 1 de noviembre – *Migration*

DÍAS: viernes HORA: 7:30 – 10 p.m.

EDADES: todas las edades COSTO: Gratis



## DEPORTES

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO

Esta clase te ofrece ejercicios e instrucción de calidad que te ayudarán a desarrollar tus habilidades de baloncesto a cargo de instructores entusiastas.

UBICACIÓN: Estructura sombreada cerca del Centro Bagdouma

INSCRIPCIÓN: En curso DÍAS: viernes

HORA: 5:30 – 6:30 p.m. EDADES: 7 – 12 años de edad

COSTO: \$40 por Sesión

### VOLEIBOL PRINCIPIANTE – COED

Esta clase inicial está diseñada para ayudarlo a aprender y desarrollar una comprensión básica del voleibol. La instrucción incluirá el aprendizaje de las habilidades básicas de servir, pasar, colocar, atacar y bloquear el balón.

UBICACIÓN: Parque Bagdouma

INSCRIPCIÓN: Octubre, Noviembre, Diciembre

DÍAS: miércoles HORA: 5 – 6 p.m.

EDADES: 7 – 13 años de edad COSTO: \$40 por Mes

### ¡LISTO, LISTO, CORRE!

¡Listo, listo, corre! es un programa de carrera para desarrollar el carácter que entrena a los niños para participar en una carrera de 5 km. Este programa basado en un plan de estudios equipa a los niños con el entrenamiento físico y la mentalidad de establecimiento de objetivos necesarios para lograr sus objetivos de carrera. **Los primeros 10 participantes inscritos reciben entrada gratuita a la undécima carrera anual con Los Muertos 5K que se llevará a cabo en Old Town Coachella el sábado 2 de noviembre de 2024. Los participantes deben estar inscritos en ambas sesiones y asistir a todas las prácticas para calificar para la entrada gratuita a la carrera. Entradas patrocinadas proporcionadas por: Comité de Creación del Codex**

UBICACIÓN: Parque Bagdouma

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre

DÍAS: lunes y miércoles HORA: 5 – 6 p.m.

EDADES: 7 – 13 años de edad COSTO: \$60 por Mes



RWLM

NOV. 2

2024, 4 P.M.

COACHELLA  
CALIFORNIA

5K NIGHT RUN  
BLOCK PARTY

ART WALK

LIVE ENTERTAINMENT

REGISTRATION AND INFO AT:  
RUNWITHLOSMUERTOS.COM

## T-BALL ROOKIES

T-Ball Rookies está orientado a ayudar a los atletas jóvenes a desarrollar habilidades de béisbol de nivel principiante. La clase incluye fundamentos básicos como atrapar, lanzar, postura de bateo y correr bases. Los atletas deben traer



su propio guante y pueden traer su propio bate y casco.

UBICACIÓN: Área de espacios verdes en el parque Bagdouma

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre

DÍAS: Jueves HORA: 5:15 – 6 p.m.

EDADES: 4 – 6 años de edad COSTO: \$30 por Mes

## PEQUEÑAS ESTRELLAS DEL FÚTBOL

Our instructors will teach children the beginning fundamentals of the sport of soccer that include passing, trapping, shooting, and defending. This program is great for participants who have little to no soccer experience.

UBICACIÓN: Campo de fútbol n.º 2 del parque Bagdouma

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: miércoles HORA: 6:45 – 7:30 p.m.

EDADES: 4 – 6 años de edad COSTO: \$30 por Mes

## FÚTBOL PARA NIÑOS PEQUEÑOS Y YO

Los deportes para niños pequeños y yo consistirán en divertidas actividades, ejercicios y juegos de fútbol para niños pequeños. Es una maravillosa oportunidad para enseñarle a su hijo cómo socializar y estimular el desarrollo del cerebro mediante el juego activo.

UBICACIÓN: Campo de fútbol n.º 2 del parque Bagdouma

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: miércoles HORA: 6 – 6:30 p.m.

EDADES: 2 – 4 años de edad EDADAES: \$20 por Mes

## FÚTBOL DE BANDERA JUVENIL

Únase a nosotros para mejorar su juego de pies, velocidad y habilidades para conseguir ¡Tu juego al siguiente nivel! Esta sesión consistirá en ejercicios sin contacto para centrarse en sus habilidades individuales y perfeccionar sus técnicas para prepararse para su próxima temporada de fútbol.

INSCRIPCIÓN: noviembre y diciembre

DÍAS: viernes HORA: 6 – 7 p.m.

EDADES: 7 – 11 años de edad COSTO: \$40 por Mes

## FÚTBOL SALA JUVENIL (FUTSAL)

Los instructores enseñarán a los niños los fundamentos iniciales de fútbol sala para ayudar a desarrollar las habilidades futbolísticas de su hijo. Clases Incorporará habilidades para pasar, atrapar, disparar y defender. Alentamos a los participantes a traer el interior zapatos atléticos. ¡SIN CLAVOS!

UBICACIÓN: Estructura de sombra del parque Bagdouma

INSCRIPCIÓN: noviembre y diciembre

DÍAS Y HORA: por determinar

EDADES: 7 – 12 años de edad COSTO: \$30 por Mes

## PICKLEBALL JUVENIL

Pickleball s un deporte de raqueta/pádel en interiores o exteriores en el que dos o cuatro jugadores juegan entre sí golpeando una pelota hueca sobre una red. Esta clase introductoria le enseñará a su hijo las reglas, técnicas y fundamentos básicos del Pickleball.

UBICACIÓN: Canchas de pickleball del parque Bagdouma

INSCRIPCIÓN: septiembre y octubre

DÍAS: Jueves HORA: 7 – 8 p.m.

EDADES: 7 – 13 años de edad COSTO: \$40 por Mes

## CLÍNICA DE FÚTBOL JUVENIL

Nuestra clínica se centrará en varios ejercicios para mejorar sus habilidades futbolísticas. Para todas las clases también cubriremos los fundamentos del deporte del fútbol. Alentamos a todos los atletas a traer un balón de fútbol, espinilleras y calzado deportivo o tacos antideslizantes.

UBICACIÓN: Campo de fútbol n.º 2 del parque Bagdouma

INSCRIPCIÓN: octubre y noviembre

DÍAS: miércoles HORA: 7:30 – 8:30 p.m.

EDADES: 7 – 12 años de edad COSTO: \$30 por Mes



## PROGRAMAS DE NIÑOS PEQUEÑOS

### PEQUEÑOS MELODÍAS

Únase a nosotros en nuestra clase de vínculo musical entre padres y niños pequeños para explorar las maravillas de la música a través de actividades lúdicas, canciones interactivas y aventuras rítmicas. Estimule la imaginación, la creatividad y las habilidades sociales de su hijo en un entorno acogedor.

INSCRIPCIÓN: En curso DÍAS: Mondays

HORA: 5:30 – 6 p.m. EDADAES: 2 – 4 años de edad

COSTO: \$20 por Mes

# Indian Wells

Para obtener más información, visite el sitio web de la Ciudad de Indian Wells en [www.cityofindianwells.org](http://www.cityofindianwells.org) o llame al Ayuntamiento al (760) 346-2489.

INDIAN WELLS  
GOLF RESORT

FOR THOSE WITH  
A DRIVE FOR *Perfection*

To book tee times, please call 760.346.4653 or visit [IndianWellsGolfResort.com](http://IndianWellsGolfResort.com).

Connect with us



## OBTENER PASES FIT ACCESO A LOS 4 CENTROS

\*Incluye Equipo de Fitness, Canchas de Racquetball, Salas de Peso, Pista y Gimnasios.



### UBICACIONES DISPONIBLES

Indio Community Center  
45-871 Clinton Street

Palm Desert Community Center  
43-900 San Pablo

North Shore Beach & Yacht Club  
99-155 Sea View Drive

La Quinta Community Fitness Center  
77-865 Avenida Montezuma

\*Los servicios exactos pueden variar según la ubicación.

Visita: [MyRecreationDistrict.com/class/get-fit-passes](http://MyRecreationDistrict.com/class/get-fit-passes) o llame al (760) 347-3484





# AVENTURAS al aire libre

## EXPLORA CON NOSOTROS

[MyRecreationDistrict.com/outdoor](http://MyRecreationDistrict.com/outdoor)



### ACAMPAR COMUNITARIO

#### Cuyamaca Rancho State Park

- 20-22 de septiembre de 2024
- 8 años de edad y más
- Equipo básico de campamento y comida incluido
- 3 p.m. vie - 12 p.m. dom



### ESCLAR ROCAS

#### Joshua Tree National Park

- 11 de octubre de 2024
- 10-17 años de edad
- Guías certificados, equipo y transporte incluido
- 7 a. m. - 2 p. m.



### ENCUENTROS COSTEROS

#### Dana Point

- 11 de septiembre de 2024
- 50 años de edad y más
- 7 a. m. - 5 p. m.
- Transporte incluido



### TRIPS FOR KIDS

#### Take a Kid Mountain Biking Day!

- 5 de octubre de 2024
- 10- 17 años de edad
- Transporte y almuerzo incluido
- 8 a. m. - 5 p. m.

#### Torrey Pines State Natural Reserve

- 16 de octubre de 2024
- Todas las edades son bienvenidas
- Transporte incluido
- 8 a. m. - 5 p. m.

#### Coronado Bayshore Bikeway

- 26 de noviembre de 2024
- 10- 17 años de edad
- Transporte y almuerzo incluido
- 8 a. m. - 5 p. m.

## ¡Libre de Costo!

¡Nos gustaría agradecer a nuestros generosos fundadores de subvenciones por su apoyo! El programa Community Camping Trips está financiado por Outdoor Equity Grants Program, creado mediante AB 209 y administrado por California State Parks, Office of Grants and Local Services. Gracias a California State Coastal Conservancy, podemos ofrecer encuentros costeros de día completo a nuestros residentes. Las excursiones de senderismo, los viajes para niños, los paseos en bicicleta y la escalada en roca son posibles gracias a California State Parks y Coachella Valley Mountains Conservancy a través de Desert Recreation District Foundation.



Coastal Conservancy  
STATE OF CALIFORNIA

Para más información sobre aventuras al aire libre,  
Email: [OutdoorFun@drd.us.com](mailto:OutdoorFun@drd.us.com) o llame al 760-347-3484



# Indio

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verás reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Indio Community Center



45-871 Clinton Street, Indio, CA 92201  
(760) 347-4263

HORA: Lunes Viernes: 6 a.m. – 9 p.m.  
Sábado: 10 a.m. – 2 p.m.  
Domingo: Cerrado

## Indio Teen Center



81-678 Avenue 46, Indio, CA 92201  
(760) 347-4263

HORA: Ver actividades por horarios/días

## Pawley Pool Family Aquatic Complex



46-350 Jackson Street, Indio, CA 92201  
(760) 342-5665

HORA: Ver actividades por horarios/días

## DEPORTES ADAPTABLES Y RECREACIÓN

**Tenga en cuenta:** Hay sillas deportivas disponibles para usar durante los programas adaptativos. Llame al equipo de adaptación, 760.834.9597, para solicitar una silla deportiva durante una sesión.

### TIRO CON ARCO ADAPTATIVO

El tiro con arco es un deporte que ayuda con el desarrollo muscular, la precisión, el equilibrio, la coordinación y la paciencia. El programa se lleva a cabo en un entorno altamente supervisado donde se brinda estímulo positivo e instrucción individualizada para fomentar el éxito de los participantes.



INSCRIPCIÓN TANTO PARA ADULTOS COMO PARA JÓVENES: Martes de octubre, noviembre, diciembre  
COSTO: \$25 por Mes

#### Tiro con arco adaptativo – Adultos

HORA: 2:30 – 3:30 p.m.  
EIDADES: 17 años y más con una discapacidad o una necesidad especial

#### Tiro con arco adaptativo – Jóvenes

HORA: 3:30 – 4:30 p.m.  
EIDADES: 7 – 17 años con una discapacidad o una necesidad especial

### BALONCESTO ADAPTATIVO

El baloncesto puede mejorar el nivel de condición física de un jugador mientras trabaja en habilidades que incluyen tiro y regate. Los participantes recibirán instrucción de nuestros entrenadores adaptativos mientras realizan ejercicios.

INSCRIPCIÓN: Septiembre

DÍAS: Lunes HORA: 2 – 3 p.m. ○ 3 – 4 p.m.

EIDADES: 16 años y más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 per Sesión

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre, Diciembre

DÍAS: miércoles HORA: 3 – 4 p.m.

EIDADES: 10 años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes



## **BOCCIA ADAPTATIVA**

Únase a nosotros en Boccia, el deporte paralímpico para todos los niveles. Buscamos expandir este juego impulsado por habilidades y precisión dentro del valle y las habilidades de cada participante.



INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: miércoles HORA: 2 – 2:45 p.m.

EDADES: 10 años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes

## **CLASE DE FITNESS ADAPTATIVO**

Únase a nosotros para un entrenamiento exigente que tiene opciones para todos los niveles. La clase se centrará en la fuerza y el acondicionamiento con el uso de equipo mínimo.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Martes HORA: 5 – 5:45 p.m.

EDADES: 8 años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes

## **GIMNASIA ADAPTATIVA**

Las clases se centran en estímulos propioceptivos, vestibulares y de presión profunda para involucrar a todos los participantes en un entorno estructurado.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Sábados HORA: 9 – 9:50 a.m.

EDADES: 5 – 12 años con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes

## **KICKLEBALL ADAPTATIVO**

Trabaja la coordinación ojo-pie y aprende a jugar con nosotros una divertida mezcla de fútbol y pickleball. Las clases trabajan en el desarrollo de habilidades a través de ejercicios con progresión al juego.

UBICACIÓN: Gimnasio INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: miércoles HORA: 4 – 5 p.m.

EDADES: años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes

## **PICKLEBALL ADAPTATIVO**

Learn to play pickleball or improve your skills. Participants can join the program as a standing or sitting player. Sport chairs are available for use during the program. All ability levels welcome.



INSCRIPCIÓN: Septiembre

DÍAS: Martes

HORA: 3:30 – 4:30 p.m.

EDADES: 10 años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes

## **POTENCIA ADAPTATIVA**

Familiarícese más con los equipos de gimnasio, aprenda más sobre cómo interactúa cada grupo de músculos entre sí. Aprenda cómo configurar un regimiento de ejercicio adecuado y cómo levantar pesas adecuadamente para minimizar las lesiones. Comuníquese con el equipo de adaptación, **760.834.9597** or [AdaptiveSports@drd.us.com](mailto:AdaptiveSports@drd.us.com), si necesita una silla deportiva para participar.

UBICACIÓN: Sala de pesas INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Jueves HORA: 11 – 11:45 a.m.

EDADES: 18 años y más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes

## **WALLYBALL ADAPTATIVO**

Trabaja la coordinación mano-ojo y las habilidades de voleibol con nosotros en un apasionante mes de wallyball [voleibol de rebote]. La sesión se lleva a cabo dentro de la cancha de ráquetbol y se recomienda encarecidamente el uso de las paredes para aumentar el tiempo de juego. .

INSCRIPCIÓN: Septiembre

EDADES: 10 años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

DÍAS: Martes HORA: 2 – 3 p.m. COSTO: \$25 por Sesión



**Tenga en cuenta:** Todas las actividades en persona se llevan a cabo en el **Centro Comunitario o Parque de Indio**, a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.



## DEPORTES ADAPTABLES Y RECREACIÓN

### YOGA ADAPTATIVO

¡Únase a nosotros para estirarnos y relajarnos! El programa se centra en estiramientos controlados mediante movimientos lentos y ejercicios de respiración controlada. Este programa promoverá el uso de la flexibilidad y la movilidad muscular.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Martes HORA: 10 – 10:45 a.m.

EDADES: 16 años y más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Sesión



## ARTES Y MÚSICA

### CLASES DE BATERÍA

Disfruta de este momento de música, divirtiéndote y creando vínculos con tu hijo. Esta clase es para que los niños y sus padres vengan y aprendan una canción o un baile. En cada sesión se enseñará una nueva canción o baile.



INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Jueves

EDADES Y HORA: 4 – 6 años de edad, 5 – 5:30 p.m.  
7 – 9 años de edad, 5:45 – 6:15 p.m.

COSTO: \$100 por Participante

### PROGRAMA DE ARTE DE OTOÑO

Este programa brinda a los participantes un lugar seguro para divertirse, ser creativos y aprender a crear diversos proyectos de arte. Se proporcionarán todos los materiales y al final de cada clase, los participantes podrán llevarse su proyecto completo a casa.



UBICACIÓN: Indio Teen Center

FECHAS Y HORARIOS:

Sábado 21 de septiembre • 10:30 a.m. – 12 p.m.

Viernes 11 de octubre • 11 a.m. – 12:30 p.m.

Miércoles 27 de noviembre • 2 – 3:30 p.m.

EDADES: 6 – 11 años de edad COSTO: \$12 por Sesión

### GUITARRA – PRINCIPIANTE

La clase inicial enseña los conceptos básicos que necesitas para empezar a tocar la guitarra. Aprenda a leer tablas de acordes y tablaturas, y desarrolle habilidades como rasgueo, ritmo, selección de dedos y afinación. ¡Aprenda a tocar canciones de inmediato!

INSCRIPCIÓN: 19 de septiembre - 17 de octubre  
7 de noviembre - 5 de diciembre

DÍAS: Jueves HORA: 6 – 7 p.m.

COSTO: \$80 por Sesión

### GUITARRA – SEGUNDO NIVEL

La clase enseña nuevos acordes, ritmos y canciones de Johnny Cash, Sheryl Crow, Rod Stewart y otros. Disfrute también de una sencilla introducción a la lectura de la notación estándar para aprender solos de guitarra sencillos.

INSCRIPCIÓN: 19 de septiembre - 17 de octubre  
7 de noviembre - 5 de diciembre

DÍAS: Jueves HORA: 7 – 8 p.m.

COSTO: \$80 por Sesión

### EVENTO DE CIENTÍFICO LOCO CON TEMÁTICA DE HALLOWEEN

Únase a nosotros para una noche divertida de ciencia loca y escandalosa. Participa en divertidos experimentos científicos mientras mezclas algunos locos proyectos de química. Todos los materiales serán provistos.



UBICACIÓN: Indio Teen Center

FECHA: sábado 19 de octubre HORA: 10 – 11 a.m.

EDADES: 6 – 11 años de edad COSTO: \$12 por Participante

### TIEMPO DE MÚSICA PARA PADRES Y YO

Disfruta de este momento de música, divirtiéndote y creando vínculos con tu hijo. Esta clase es para que los niños y sus padres vengan y aprendan una canción o un baile.



INSCRIPCIÓN:

Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Sábados HORA: 11:30 a.m. – 12 p.m.

EDADES: Niños de 2 y 3 años con un padre o tutor

COSTO: \$40 por Mes

## PIANO – ADULTO

Esta clase enseñará a los adultos a tocar el piano desde el principio usando un teclado. Aprenderán notas, ritmos, escalas y posiciones de las manos.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Jueves

HORA: 10 – 11 a.m.

EDADES: 18 Años de edad y más

COSTO: \$65 por Mes



## PIANO – PRINCIPIANTE JUVENIL

Los estudiantes aprenderán piano estando en una clase mientras usan un teclado. Aprenderán notas y ritmo mientras tocan, además de aprender el comienzo de escalas y posiciones de las manos, todo en el teclado.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Sábados HORA: 9 – 10 a.m. O 10 – 11 a.m.

EDADES: 7 – 16 Años de edad COSTO: \$85 por Mes

## PIANO – INTERMEDIO JUVENIL

Los estudiantes continuarán su viaje con el piano aprendiendo más técnicas y escalas. Tocarán piezas de canciones de cancioneros y partituras que serán fáciles pero desafiantes para el estudiante.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: miércoles HORA: 6:30 – 7:30 p.m.

EDADES: 7 – 16 Años de edad COSTO: \$85 por Mes

## PROGRAMA DE ARTE DE INVIERNO

Nuestro Programa de Arte de Invierno es una excelente manera de presentarles a los jóvenes la importancia del arte. Los jóvenes tendrán la oportunidad de divertirse, ser creativos y aprender a crear diversos proyectos de arte sin tener ninguna habilidad artística. Se proporcionarán todos los materiales y al final de cada clase los participantes podrán llevarse su proyecto completo a casa.

UBICACIÓN: Indio Teen Center

FECHA: sábado 21 de diciembre

HORA: 10:30 a.m. – 12 p.m.

EDADES: 6 – 11 Años de edad

COSTO: \$12 per Participant



## CAMPAMENTO Y DESPUÉS DE LA ESCUELA

### CLUB DE NIÑOS – VILLA HERMOSA

Club de Niños – Villa Hermosa Por favor coloque Coachella Valley Housing Coalition En asociación con la Coalición de Vivienda del Valle de Coachella, este club infantil es exclusivamente para los residentes de Villa Hermosa Apartments. Este programa extracurricular, en un ambiente seguro, brinda tutoría, un refrigerio saludable, ayuda con la tarea y actividades que apoyan el enriquecimiento académico. El programa sigue el calendario de DSUSD.



UBICACIÓN: Villa Hermosa Apartments

INSCRIPCIÓN: Continua durante el año escolar  
(se pueden excluir los días festivos)

HORA: 2:30 – 6 p.m. DÍAS: Lunes a Viernes

EDADES: 5 – 17 años de edad COSTO: Gratis

## CAMPAMENTO DE INVIERNO

Nuestro programa recreativo de vacaciones de invierno ofrece dos semanas de actividades estructuradas en el lugar, deportes, juegos grupales, entretenimiento y eventos especiales. ¡Los campistas se lo pasarán genial ya que cada día estará lleno de diversión!

EDADES: 5 – 11 años de edad

(el niño debe haber completado el jardín de infantes)

DÍAS: Lunes a Viernes HORA: 7:30 a.m. – 6 p.m.

COSTO: \$85 por sesión semanal

\$30 sin cita diaria Disponible en días que no son de excursión

**Two Week Session Dates (holidays excluded):**

SESIÓN 1: 23 al 27 de diciembre

SESIÓN 2: 30 de diciembre – 3 de enero

**Tenga en cuenta:** Registrarse para eventos con anticipación es el ¡la mejor manera de garantizar que haya espacio para que te unas a la diversión! Regístrese en [MyRecreationDistrict.com/community-events](http://MyRecreationDistrict.com/community-events) o en persona en cualquier instalación del DRD.



**Tenga en cuenta:** Todas las actividades en persona se llevan a cabo en el **Centro Comunitario o Parque de Indio**, a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## EVENTOS DE LA COMUNIDAD

### CANDY CANE HUNT

¡Ven y únete a nosotros para una mañana llena de diversión cazando bastones de caramelo después de decorar una bolsa para recolectar tus bastones de caramelo!

FECHA: sábado 14 de diciembre

HORA: 10 a.m. – 12:30 p.m.

EDADES: 3 – 11 años de edad

COSTO: Gratis



### SOCIAL JUVENIL DE OTOÑO

Ven y disfruta de nuestro evento social juvenil de otoño. Este será un evento temático de otoño que incluirá actividades de cocina, juegos grupales temáticos de Acción de Gracias y manualidades. El espacio es limitado para inscribirse.

UBICACIÓN: Indio Teen Center

FECHA: sábado 23 de noviembre

HORA: 1 – 3 p.m. EDADES: 6 – 11 años de edad

COSTO: \$12 por Participante

### CLASE DE ENVOLTURA DE REGALOS

Descubre la alegría y la satisfacción de ¡presentando regalos bellamente envueltos! En esta Clase práctica, aprenderás técnicas esenciales, y consejos creativos para envolver regalos y crear hermosos lazos. Trae algunos de tus regalos de Navidad y envuélvelos in situ.

FECHA: viernes 20 de diciembre

HORA: 6 – 7:30 p.m. EDADES: 18 Años de edad y más

COSTO: \$10 por Participante

### CARNAVAL DE HALLOWEEN

El Carnaval de Halloween de este año promete ser mejor que nunca con inflables extremos, juegos de carnaval, concursos con premios y mucho más.



FECHA: sábado 26 de octubre

HORA: 1 – 6 p.m. EDADES: Todas las edades

COSTO: \$5 por Persona

### BÚSQUEDA DEL TESORO DE HALLOWEEN

Este es un gran evento para celebrar Halloween y participar en nuestra búsqueda del tesoro por el parque. ¡Encuentre todos los artículos en su tarjeta y luego entréguela para obtener un premio especial! Este evento se llevará a cabo al aire libre. El espacio es limitado y es necesario registrarse.



UBICACIÓN: Rotary Park at North Jackson Park

FECHA: viernes 11 de octubre HORA: 5 – 7 p.m.

EDADES: 3 – 11 años de edad COSTO: Gratis

### DÍA DE DIVERSIÓN INDIO AYSO

¡Indio AYSO y Desert Recreation District tendrán un DÍA DIVERTIDO para que todos lo disfruten! Tendremos camiones de comida, juegos de carnaval, actividades deportivas y una exhibición de autos geniales en el parque para que puedas ver.



UBICACIÓN: Indio South Jackson Park

FECHA: sábado 2 de noviembre HORA: 8 a.m. – 2 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis

### NOCHE DE LOTERÍA

Únase a nosotros para un emocionante juego de Lotería. Todos son bienvenidos a participar en esta trepidante noche de Lotería.

UBICACIÓN, FECHAS Y HORARIOS:

Indio Community Center • viernes 6 de septiembre • 6 – 7:30 p.m.

Pavilion 1 Miles Ave. Park • viernes 15 de noviembre • 5:30 – 7 p.m.

Indio Teen Center • jueves 26 de diciembre • 5:30 – 7 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis

### FIESTA DE PRINCESAS

¡Llamando a todas las princesas a que asistan a la fiesta de princesas más real del Valle! Vístete como tu princesa favorita por el día y baila para el deleite de tu corazón.

FECHA: viernes 13 de septiembre

HORA: 4 – 5:30 p.m.

EDADES: 3 – 9 años de edad

COSTO: \$20 por Princesa



Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## FIESTA DE SUPERHÉROES

Es un pájaro, es un avión, es una... ¡Fiesta de superhéroes! Llamando a todos los superhéroes a unirse a nosotros en la mejor fiesta de la ciudad. ¡Ven vestido como tu superhéroe favorito y juega para salvar el día! ¡Únase a nosotros para disfrutar de súper juegos y diversión!

FECHA: viernes 4 de octubre HORA: 4 – 5:30 p.m.  
 EDADES: 3 - 9 años de edad COSTO: \$20 por Superhéroe



## BÚSQUEDA DE HUEVOS DE PAVO DE ACCIÓN DE GRACIAS

Tom Turkey ha escondido huevos por todo el parque y tú debes ayudar a encontrarlos. Después de la búsqueda de huevos, se pueden realizar manualidades con el tema del Día de Acción de Gracias o jugar juegos divertidos. Todos los niños cazarán juntos, no existiendo separación de grupos de edad. Se prefiere la preinscripción ya que el espacio es limitado.

FECHA: sábado 16 de noviembre  
 HORARIOS DE CAZA: 9:15 a.m. • 10:15 a.m. • 11:15 a.m.  
 EDADES: 4 – 11 años de edad COSTO: Gratis

## SOCIAL JUVENIL DE INVIERNO

Entra y disfruta de nuestro Social Juvenil. Las actividades divertidas incluirán arte, manualidades, ciencia, baile, ejercicio físico, juegos grupales y mucho más. El espacio es limitado.



UBICACIÓN:  
 Indio Teen Center  
 FECHA: viernes 27 de diciembre  
 HORA: 3 – 5 p.m. EDADES: 6 – 12 años de edad  
 COSTO: \$12 por Participante

## BAILE

### BALLET PRINCIPIANTE

Los niños dejan salir a las bailarinas que llevan dentro mientras se les enseñan los conceptos básicos del ballet en esta clase para principiantes. Estas clases también pueden mejorar el equilibrio, el aplomo y la coordinación.

INSCRIPCIÓN:

Septiembre, Octubre, Noviembre  
 DÍAS Y HORARIOS: Lunes, 5:30 – 6:15 p.m. ●  
 Miércoles, 4 – 4:45 p.m. ● Sábados, 10 – 10:45 a.m.  
 EDADES: 5 – 10 años de edad COSTO: \$42 por Mes



### SALSA INICIAL

Esta clase está diseñada para el estudiante de danza por primera vez que Nunca ha bailado antes, pero siempre quiso hacerlo. Estudiantes Se le enseñarán los fundamentos, guiará y seguirá junto con una mejor comprensión de la música y los ritmos de la salsa.

INSCRIPCIÓN: En curso  
 DÍAS: Lunes HORA: 6:30 – 7:30 p.m.  
 EDADES: 18 Años de edad y más  
 COSTO: \$60 por Mes COSTO SIN CITA PREVIA: \$20

### BAILA, JUEGA Y FINGE

A los niños pequeños se les introduce en el baile mediante juegos imaginativos y de fantasía y se les enseñan movimientos básicos de ballet. Zapatillas de ballet para niñas; Se requiere camiseta, pantalón corto y calcetines para niños.

INSCRIPCIÓN: En curso  
 DÍAS: Martes ● Sábados HORA: 9 – 9:45 a.m.  
 EDADES: 2 ½ – 5 años de edad COSTO: \$42 por Mes

### INTERMEDIATE SALSA

This class is for dancers who are comfortable with the basics and want to build upon what they already learned. Participants will learn more intricate patterns with a good flow which in turn makes this class super fun.

INSCRIPCIÓN: En curso DÍAS: Lunes  
 HORA: 7:30 – 8:30 p.m. EDADES: 18 Años de edad y más  
 COSTO: \$60 por Mes  
 COSTO SIN CITA PREVIA: \$20

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades en persona se llevan a cabo en el **Centro Comunitario o Parque de Indio**, a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## GIMNASIA

**Ubicación de las clases:** Todas las clases de gimnasia se llevan a cabo en la Academia de Gimnasia del Distrito ubicada dentro del Centro Comunitario de Indio y la inscripción continúa a menos que se indique lo contrario.

### **NOTA SOBRE LA INSCRIPCIÓN DE GIMNASIA:**

La inscripción prioritaria está disponible en uno de los mostradores de cortesía para los participantes actualmente inscritos que se reinscriben en su misma clase para el mes siguiente, o para los participantes que se inscriben por primera vez en el mes actual.

La inscripción abierta en el mostrador de cortesía está disponible el primer día del mes para aquellos en la lista de espera y nuevos participantes a medida que haya lugares disponibles.

**Las tarifas de las clases de un día por semana se ajustan para sesiones de tres, cuatro o cinco semanas.**

## **BUDDY 'N ME GIMNASIA**

¡A ti y a tu amiguito les encantará esta clase! Los niños pequeños tienen la oportunidad de divertirse aprendiendo habilidades de coordinación como equilibrarse, trepar, dar volteretas, balancearse y rebotar. Dar vueltas juntos es estimulante.



**EDADES:** 1 – 4 Años de edad con una madre o tutor

### **DÍAS Y HORARIO:**

Miércoles : 1:45 – 2:15 p.m. ● 2:15 – 2:45 p.m.

Jueves: 2:30 – 3 p.m. • Sábados: 10:15 – 10:45 a.m.

**COSTO:** \$45 por sesión de 4 semanas

## **GIMNASIA PRINCIPIANTE PARA NIÑOS**

Esta clase enseña los seis eventos olímpicos de gimnasia masculina: salto, barra horizontal, barras paralelas, caballo con arcos, suelo y anillas. La clase se centrará en las habilidades y técnicas de gimnasia mientras se aumenta la fuerza y la flexibilidad, la coordinación y la autoestima.

**DÍAS Y HORARIO:** Lunes • 5 – 6:30 p.m.

**COSTO:** \$80 por sesión de 4 semanas

## **GIMNASIA INTERMEDIA PARA NIÑOS**

Esta clase es solo por invitación y está diseñada para habilidades de segundo nivel. Esta clase enseña los seis eventos olímpicos de gimnasia masculina: salto, barra horizontal, barras paralelas, caballo con arcos, suelo y anillas.

**DÍAS Y HORARIO:** Lunes • 6:30 – 8 p.m.

**COSTO:** \$80 por sesión de 4 semanas

## **GIMNASIA DEL DESIERTO RODADORAS**

Esta es la clase perfecta para pequeñas gimnastas. Los niños en edad preescolar aprenden habilidades de equilibrio y coordinación. La clase enfatiza la concentración, el intercambio y las habilidades sociales mientras desarrolla la fuerza física. ¡Tu pequeña planta rodadora se divertirá mucho!



**EDADES:** 4 – 6 Años de edad

### **DÍAS Y HORARIO:**

**Lunes:** 2:30 – 3:15 p.m. ● 3:30 – 4:15 p.m. ●

4:15 – 5:00 p.m. ● 5:30 – 6:15 ● 6:30 – 7:15 p.m.

**Martes:** 3 – 3:45 p.m. ● 3:45 – 4:30 p.m. ●

5:15 – 6:00 p.m. ● 6 – 6:45 p.m. ● 6:45 – 7:30 p.m.

**Jueves:** 2:30 – 3:15 p.m. ● 4:30 – 5:15 p.m. ●

4:45 – 5:30 p.m. ● 5:30 – 6:15 ● 6:45 – 7:30 p.m.

**Sábados:** 10 – 10:45 a.m.

**EDADES:** 3 – 6 Years of Age

### **DÍAS Y HORARIO:**

**Martes:** 1:30 – 2:15 p.m. ● 2:15 – 3 p.m.

**Lunes :** 3 – 3:45 p.m. ● 3:45 – 4:30 p.m.

● 4 – 4:45 p.m. ● 5:15 – 6:00 p.m.

**COSTO:** \$60 por sesión de 4 semanas

## **GIMNASIA PRINCIPIANTE PARA NIÑAS**

A las niñas interesadas en la gimnasia les encantará esta clase, ya que llega al corazón de los cuatro eventos olímpicos para mujeres de salto, barras, viga y piso. Mientras aprende habilidades y técnicas básicas, esta clase también incluye entrenamiento de flexibilidad y fuerza.



Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## CONTINUACIÓN DE GIMNASIA PRINCIPIANTE PARA NIÑAS

DÍAS Y HORARIO:

**Lunes:** 4 – 5:30 p.m. **O** 4:30 – 6 p.m. **O** 4:45 – 6:15 p.m.

**O** 6:15 – 7:45 p.m.

**Martes:** 3 – 4:30 p.m. **O** 3:45– 5:15 p.m. **O** 4:30 – 6 p.m.

**O** 6:30 – 8 p.m.

**Miércoles:** 3 – 4:30 p.m. **O** 4:30 – 6 p.m.

**O** 6 – 7:30 p.m. **O** 6:30 – 8 p.m.

**Jueves:** 3 – 4:30 p.m. **O** 3:15 – 4:45 p.m.

**O** 3:45– 5:15 p.m. **O** 4 – 5:30 p.m. **O** 4:30 – 6 p.m.

**O** 5:30 – 7 p.m. **O** 6 – 7:30 p.m.

**Sábados:** 11 a.m. – 12:30 p.m.

**COSTO:** \$80 por sesión de 4 semanas

## GIMNASIA INTERMEDIA PARA NIÑAS

Esta clase es solo por invitación y está diseñada para habilidades de segundo nivel. La instrucción sigue las progresiones de USA Gymnastics en los cuatro eventos olímpicos de salto, barras, viga y piso con énfasis continuo en la fuerza y la flexibilidad.

DÍAS Y HORARIO:

**Martes:** 4:45 – 6:15 p.m. **O**

6 – 7:30 p.m.

**Miércoles:** 3 – 4:30 p.m. **O** 4:30 – 6 p.m.

**Jueves:** 5:15 – 6:45 p.m. **O** 6:30 – 8 p.m.

**Sábados:** 11 a.m. – 12:30 p.m.

**COSTO:** \$80 por sesión de 4 semanas

## GIMNASIA AVANZADA PARA NIÑAS

Otro reconocimiento de habilidades avanzadas, esta clase solo por invitación sigue las progresiones de USA Gymnastics en los cuatro eventos olímpicos de salto, barras, viga y piso. Entrene con los mejores del valle a medida que las habilidades continúan mejorando.

DÍAS Y HORARIO:

**Lunes** 3:15 – 4:45 p.m. **O** **Miércoles** 4:30 – 6 p.m.

**COSTO:** \$80 por sesión de 4 semanas



## TRAMPOLÍN DE GIMNASIA

Aprenda los conceptos básicos del trampolín y la progresión de habilidades. Esta clase presenta los conceptos básicos para el desarrollo del trampolín y las volteretas.

Siguiendo el Programa de Desarrollo de USAG diseñado para desarrollar conceptos básicos en un entorno seguro y progresivo.

DÍAS: miércoles HORA: 4:30 – 5 p.m.

**COSTO:** \$45 por sesión de 4 semanas



## GIMNASIA VOLTERETAS

Aprenda habilidades de volteretas en el suelo y en la pista de caídas. Esta clase se centra en ejercicios específicos para aprender la forma correcta y se recomienda para aquellos que quieran adquirir habilidades de porristas.

DÍAS: Lunes HORA: 7 – 8 p.m.

**COSTO:** \$70 por sesión de 4 semanas

## GIMNASIA DE DESARROLLO DE EQUIPOS

Únicamente por invitación. El programa de Desarrollo de Gimnasia del Distrito es una opción de entrenamiento de gimnasia preparatoria y acelerada para que las gimnastas jóvenes hagan una transición fácil a nuestro equipo de gimnasia competitivo.

DÍAS: martes y jueves HORA: 6 – 8 p.m.

**COSTO:** \$150 por Mes

## GIMNASIA OBLIGATORIA POR EQUIPOS

Únicamente por invitación. Las habilidades de los niveles 2, 3, 4 y 5 deben completarse según lo define USA Gymnastics. Esta clase brinda una oportunidad para que los gimnastas con habilidades avanzadas requeridas para la competencia brillen en el deporte de la gimnasia y sigue las progresiones de USA Gymnastics para los niveles 2, 3, 4 y 5. Las invitaciones se extienden a personas que demuestran una gran dedicación al Requisitos del entrenamiento competitivo. El equipo compite de tres a cinco encuentros durante el año. (Se requiere tarifa adicional para competiciones y vestimenta competitiva).

DÍAS: Nivel 2 y 3 lunes, miércoles, viernes **O**

Nivel 4 y 5 martes, jueves y viernes

HORA: 4 – 7 p.m. **COSTO:** \$185 por Mes

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades en persona se llevan a cabo en el **Centro Comunitario o Parque de Indio**, a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## GIMNASIA

### EQUIPO SENIOR - GIMNASIA OPCIONAL

**Únicamente por invitación.** Las habilidades de los niveles 6 a 10 deben completarse según lo define USA Gymnastics.

DÍAS: lunes, martes, jueves, viernes

HORA: 4 – 7 p.m. COSTO: \$235 por Mes

### JAMBOREE DE GIMNASIA

Gymnastics Jamboree ofrece una experiencia de gimnasio abierto para que los participantes practiquen o aprendan nuevos trucos en un entorno social supervisado. .

DÍAS Y HORA: Viernes: 6:30 – 8 p.m. • Sábado : 12:30 – 2 p.m.

COSTO: \$10 por Persona



## INSTRUCCIÓN PRIVADA DE GYMNASIA

Las lecciones privadas aceleran y mejoran el aprendizaje mientras se superan los obstáculos. Son perfectos para estudiantes que desean más tiempo y atención individual para trabajar en habilidades específicas.

COSTO: \$35 por 30 minutos

## SALUD Y ESTADO FISICO

### SALSAEROBICS

A la gente le encanta bailar salsa: solo agrega ejercicios aeróbicos y tendrás una clase que te ayudará con la flexibilidad, el acondicionamiento, la puesta en forma y más.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: lunes, miércoles, viernes HORA: 8 – 10 a.m.

EDADES: 18 Años de edad y más COSTO: \$45 por Mes

COSTO SIN CITA PREVIA: \$7 por Clase

## ARTES MARCIALES

### KARATE COMBO – 2 DÍAS

Estas clases se centran en una combinación de filosofías de artes marciales tradicionales con estrategias modernas de defensa personal mientras se gana autoestima y disciplina.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS Y HORARIOS: Martes y jueves, 7 – 8 p.m. ○

Lunes y miércoles , 6:45 – 7: 45 p.m.

EDADES: 7 Años de edad y más COSTO: \$40 por Mes

# ¡CELEBRA TU CUMPLEAÑOS!

**¡QUÉ GRAN MANERA DE CELEBRAR SU PRÓXIMO CUMPLEAÑOS, EN LA ACADEMIA DE GIMNASIA DEL DISTRITO EN EL CENTRO COMUNITARIO DE INDIO!**

Usted y sus amigos se lo pasarán en grande haciendo una hora y media de gimnasia y juegos llenos de diversión, ya que nuestro personal de entrenadores está capacitado para brindar una fiesta segura y estructurada que seguramente será un éxito. ¡Llama y reserva tu fiesta hoy!

## 1.5 HORAS FIESTA SOLO GIMNASIA

1 – 10 personas, \$175 -0- 11 – 20 personas, \$275

## FIESTA DE 2.5 HORAS

(1 ½ horas de gimnasia y 1 hora de uso de la sala de usos múltiples)

1 – 10 personas, \$225 -0- 11 – 20 personas, \$325

**LLAMA Y RESERVA TU FIESTA HOY!**

## PROGRAMA DE KARATE PEQUEÑOS DRAGONES

Nuestro programa Little Dragons enseña a los niños equilibrio, coordinación, habilidades para escuchar y respeto. También es una forma divertida para que los niños aprendan el arte de la defensa personal utilizando todas las partes del cuerpo.

INSCRIPCIÓN: En curso DÍAS: martes y jueves

HORA: 6 – 6:30 p.m. ○ 6:30 – 7 p.m.

EDADES: 4 – 7 Años de edad COSTO: \$50 por Mes

## ★ INTERÉS ESPECIAL

### DÍA STEAM TEMÁTICO DE ACCIÓN DE GRACIAS PREKINDER

Venga a disfrutar de un divertido día de actividades STEAM temáticas de Acción de Gracias.

UBICACIÓN: Indio Teen Center – Canchas al aire libre

FECHA: miércoles 27 de noviembre

EDADES: 3 – 5 Años de edad HORA: 10 – 11:30 a.m.

COSTO: \$12 por Participante

### DÍA STEAM TEMÁTICO DE ACCIÓN DE GRACIAS

Los jóvenes tendrán la oportunidad de divertirse, ser creativos y aprender a crear varios proyectos STEAM con temas de Acción de Gracias dirigidos por un instructor sobre cómo crear las distintas actividades. Todos los materiales serán provistos.

UBICACIÓN: Indio Teen Center

FECHA: miércoles 27 de noviembre

EDADES: 6 – 12 Años de edad HORA: 12 – 1:30 p.m.

COSTO: \$12 por Participante

## 🏀 DEPORTES

### TIRO CON ARCO

#### TIRO CON ARCO – JUVENTUD

Nuestro programa de tiro con arco enseña los fundamentos del tiro con arco, incluida la forma adecuada de disparar. Este programa se lleva a cabo en un ambiente altamente supervisado donde se brinda estímulo positivo e instrucción individualizada para fomentar el éxito de los participantes.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: martes ○ jueves HORA: 4:30 – 5:30 p.m.

EDADES: 7 – 17 Años de edad COSTO: \$40 por Mes

### BALONCESTO

#### CLÍNICA DE BALONCESTO – COED

Our clinic offers quality and motivational instruction in a fun, competitive environment. This program covers proper stretching, offensive and defensive drills, and correct shooting practices. Participants will play competitive basketball and learn rules, strategies, and team play.

UBICACIÓN: Indio Teen Center – Canchas al aire libre

FECHAS: 5 al 19 de octubre DÍAS: Sábados

HORA: 10– 11 a.m. EDADES: 7 – 10 Años de edad

COSTO: \$30 por Participante

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO

Estas clases de nivel inicial durante todo el año ofrecen ejercicios e instrucción de calidad que ayudarán a los participantes a desarrollar habilidades de baloncesto. ¡Esta clase es perfecta para que un jugador de baloncesto comience su aventura atlética!

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO - NIÑAS, 5 Y 6 AÑOS DE EDAD

FECHAS & COSTO: septiembre, octubre, noviembre, \$20

DÍAS: Lunes HORA: 4:30 – 5 p.m.

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO - NIÑAS, 7 – 10 AÑOS DE EDAD

FECHAS & COSTO: septiembre, octubre, noviembre, \$40

DÍAS: Jueves HORA: 4 – 5 p.m.

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO - COED, 5 Y 6 AÑOS DE EDAD

FECHAS & COSTO: septiembre, octubre, noviembre, \$20

DÍAS: Lunes HORA: 4 – 4:30 p.m.

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO - COED, 7 – 10 AÑOS DE EDAD

FECHAS & COSTO: septiembre, octubre, noviembre, \$40

DÍAS: Viernes HORA: 4 – 5 p.m. ○ 5 – 6 p.m.

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO - COED, 11 – 14 AÑOS DE EDAD

FECHAS & COSTO: septiembre, octubre, noviembre, \$40

DÍAS: Martes HORA: 4 – 5 p.m.

### COED – CLÍNICA DE BALONCESTO DE INVIERNO

Nuestra Clínica de Baloncesto de Invierno ofrece instrucción motivadora y de calidad en un ambiente divertido y competitivo, utilizando nuestro gimnasio de baloncesto de última generación. Este programa cubre estiramientos adecuados, ejercicios ofensivos y defensivos y prácticas de tiro correctas. Los participantes jugarán baloncesto competitivo y aprenderán reglas, estrategias y juego en equipo.

FECHAS: 23 de diciembre de 2024 – 3 de enero de 2025

DÍAS: lunes, jueves, viernes

EDADES, HORA & COSTO:

5 – 6 años de edad • 2: – 2:30 p.m. • \$30 por Sesión

7 – 10 años de edad • 2:45 – 3:45 p.m. • \$60 por Sesión

11 – 14 años de edad • 4 – 5 p.m. • \$60 por Sesión



**Tenga en cuenta:** Todas las actividades en persona se llevan a cabo en el **Centro Comunitario o Parque de Indio**, a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## DEPORTES

### LIGA DE BALONCESTO JUVENIL DE OTOÑO PARA NIÑAS

¡BIENVENIDAS A TODAS LAS CHICAS!

Nuestro baloncesto juvenil de otoño para NIÑAS NUEVAS está abierto para inscripciones. Se proporcionan camisetas y oficiales del juego. Nuestras ligas tienen un cronómetro continuo, sustituciones obligatorias y equipamiento apropiado para la edad con énfasis en el desarrollo del carácter y de los jugadores.



FECHAS: 10 de octubre - 21 de noviembre

DÍAS Y HORARIOS DE PRÁCTICA: Lunes **O** miércoles, entre las 5 y las 8 p. m. (Ver entrenador para más detalles)

DÍAS DE JUEGO: Jueves

DIVISIONES, EDADES Y TIEMPOS:

**Little Dribbles (5 – 6 años de edad):** 5:20 – 6:05 p.m.

**División A (7 – 8 años de edad):** 6:15 – 7:15 p.m.

**División B (9 – 10 años de edad):** 7:15 – 8:15 p.m.

COSTO: \$80 por Persona

### PEQUEÑOS HOOPERS DEL DESIERTO

Esta clase ofrece ejercicios divertidos e instrucción de calidad. que ayudará a desarrollar la coordinación mano-ojo, la carrera y las habilidades de baloncesto de su hijo.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: miércoles HORA: 2:15 – 2:45 p.m.

EDADES: 3 – 5 años de edad COSTO: \$20 por Mes

### LIGA DE BALONCESTO FEMENINO

¡Ven a mostrarnos tus habilidades en nuestra Primera Liga Anual de Baloncesto Femenino! Los equipos estarán formados por capitanes de equipo en nuestro Combine/Shoot Around (fecha por determinar) para difundir las habilidades en toda la liga. El juego del torneo determinará los campeones de la liga. Regístrate como JUGADORES INDIVIDUALES Capitanes de equipo REDACTA un equipo de 8 personas. Para obtener más información, comuníquese con Manny Marrujo al **760-347-4263** o [Mmarrujo@drd.us.com](mailto:Mmarrujo@drd.us.com)

FECHAS: 8 de octubre - 19 de noviembre

DAYS: Martes HORA: 6:30 – 8:30 p.m.

EDADES: 18 Años de edad y más

28 COSTO: \$50 por jugador



## LIGA DE BALONCESTO COED JUVENIL DE INVIERNO – INSCRIPCIONES

Las inscripciones comienzan el 1 de octubre de 2024 para la inscripción anticipada y finalizan el 15 de noviembre de 2024

(Las tarifas aumentan después del 15 de noviembre).

FECHAS DE LOS PARTIDOS DE LIGA:

4 de febrero al 13 de marzo de 2025

PEQUEÑOS DRIBBLERS: \$80 por niño

DIVISIÓN A-D: 7 – 14 años de edad, \$100 por niño



## FÚTBOL AMERICANO

### CLÍNICAS DE FÚTBOL

Si eres un entusiasta del fútbol y quieres mejorar tu juego de pies, tu velocidad y tus habilidades, únete a nuestra Clínica de habilidades de fútbol juvenil de Summer Indio. Este programa le enseñará ejercicios de fútbol, ejercicios de juego de pies y habilidades de agilidad y velocidad para llevar su juego al siguiente nivel.

EDADES: 7 – 10 años de edad

#### Clínica de fútbol juvenil – Indio Teen Center

FECHAS: 9 al 23 de noviembre DÍAS: Sábados

HORA: 10 – 11 a.m. COSTO: \$30 por Mes

#### Clínica de fútbol juvenil de invierno – Indio Teen Center

FECHAS: 23 de diciembre de 2024 – 3 de enero de 2025

DÍAS: lunes, jueves, viernes

HORA: 4:15 – 5:15 p.m. COSTO: \$40 por Mes

#### Clínica de fútbol juvenil– Miles Avenue Park

INSCRIPCIÓN:

Septiembre, Octubre,

Noviembre

DÍAS: Lunes

HORA: 5:15 – 6:15 p.m.

COSTO: \$40 por Mes



## CLASES MULTIDEPORTES

### PEQUEÑOS CAMPEONES

Su "pequeño campeón" puede aprender sobre diferentes deportes en una clase que ofrece ejercicios divertidos e instrucción de calidad que ayudarán a desarrollar la coordinación ojo-mano, la carrera y las habilidades deportivas de su hijo. Los deportes incluyen baloncesto, fútbol, juegos de relevos, golf y más.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: lunes **O** miércoles

HORA: 1:30 – 2 p.m. EDADES: 3 – 5 años de edad

COSTO: \$20 por Mes ya sea lunes o miércoles

### ACADEMIA DE DEPORTES JUVENILES: EDICIONES DE VACACIONES DE ACCIÓN DE GRACIAS Y NAVIDAD

Esta academia permite a los participantes aprender múltiples deportes como fútbol, voleibol, tiro con arco, baloncesto, atletismo y kickball. Estos programas son excelentes para mantener activos a los niños durante las vacaciones escolares. Por favor asegúrese de empaquetar un almuerzo o refrigerio.

EDADES: 5 – 14 años de edad

HORA: 9 a.m. – 1 p.m. COSTO: \$60 por Sesión

#### Feriado de Día de Gracias:

FECHAS: 25 - 27 de noviembre

DÍAS: lunes, martes y miércoles

#### Descanso navideño:

FECHAS: 23 - 27 de diciembre

DÍAS: : lunes, jueves y viernes

### ACONDICIONAMIENTO DEPORTIVO JUVENIL

Mejore sus habilidades atléticas, agilidad y juego de pies. La clase de acondicionamiento deportivo juvenil incorpora ejercicios de velocidad, ejercicios de peso corporal, ejercicios cardiovasculares y ejercicios pliométricos, ofreciendo un entrenamiento corporal total para ayudar en el acondicionamiento para todos los deportes.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Lunes **Y** miércoles HORA: 4:15 – 5 p.m.

EDADES: 7 – 14 años de edad COSTO: \$50 por Mes



## PICKLEBALL

### PICKLEBALL ABIERTO

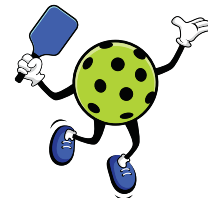
¡Ven a jugar Indoor Pickleball y vence el calor este verano! Las redes se instalarán dentro del gimnasio y se pueden hacer reservaciones en la recepción o se puede jugar gratis para todos los que lleguen sin cita previa.

INSCRIPCIÓN: En curso DÍAS: Lunes **Y** miércoles

HORA: 7 – 9 a.m. EDADES: 10 Años de edad y más

COSTO: GRATIS con un Pase Ponte en Forma

COSTO SIN CITA PREVIA: \$5 por Día



### PICKLEBALL JUVENIL

Únase a nosotros para aprender y disfrutar del juego más nuevo que arrasa en el mundo del deporte. Repasaremos movimientos básicos, reglas y regulaciones y desafiaremos a tus jugadores a mejorar cada semana que estemos en las canchas.

UBICACIÓN: Miles Avenue Park – Canchas de Pickleball

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Sábados

EDADES Y HORA: 7 – 10 Años de edad • 8 – 9 a.m.

10 – 14 Años de edad • 9 – 10 a.m.

COSTO: \$40 por Mes

## CORRER

### CORREDORES DEL DESIERTO

Nuestro programa de carrera enseñará a los participantes las habilidades básicas para correr, como correr, trotar y caminar. Además de ejercicios de resistencia, que ayudan a los corredores a desarrollar su resistencia. Ven a descubrir el placer de correr.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

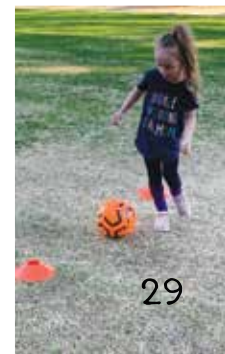
DÍAS: Martes HORA: 5:15 – 6 p.m.

EDADES: 7 – 10 años de edad COSTO: \$30 por Mes

## FÚTBOL

### PEQUEÑAS ESTRELLAS DEL FÚTBOL

Nuestros instructores de Tiny Soccer Stars guiarán a los participantes hacia el desarrollo de sus habilidades futbolísticas, que incluyen pasar, atrapar, disparar y defender. También cubriremos los fundamentos del deporte del fútbol. Este programa es ideal para participantes que tienen poca o ninguna experiencia en fútbol.



**Tenga en cuenta:** Todas las actividades en persona se llevan a cabo en el **Centro Comunitario o Parque de Indio**, a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## DEPORTES

### **PEQUEÑAS ESTRELLAS DEL FÚTBOL –CONT.**

EDADES: 4 – 6 años de edad

**Tiny Soccer Stars – Sólo SEPTIEMBRE**

UBICACIÓN: Indio Teen Center

INSCRIPCIÓN: Septiembre HORA: 8:15 – 9 a.m.

DÍAS: Sábado COSTO: \$30 por Mes

**Pequeñas Estrellas del Fútbol en Miles Avenue Park**

UBICACIÓN: Miles Avenue Park

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Lunes Y Miércoles HORA: 6 – 6:45 p.m.

COSTO: \$50 por Mes

### **CLÍNICA DE FÚTBOL JUVENIL – 6 – 10 AÑOS DE EDAD**

*Nuestra clínica se centrará en varios ejercicios para mejorar sus habilidades futbolísticas. Para nuestras clases iniciales también cubriremos los fundamentos del deporte del fútbol.*

**Youth Soccer Clinic – Sólo SEPTIEMBRE**

UBICACIÓN: Indio Teen Center

INSCRIPCIÓN: 7 – 28 de septiembre HORA: 10 – 11 a.m.

DÍAS: Sábado COSTO: \$40 por Mes

**Youth Soccer Clinic – at Miles Avenue Park**

UBICACIÓN: Miles Avenue Park – Soccer Field 2

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Lunes Y Miércoles

HORA: 7 – 8 p.m. COSTO: \$60 por Mes

## **T-BALL**

### **T-BALL ROOKIES**

*Los instructores guiarán a los participantes hacia el desarrollo de sus habilidades de béisbol, que incluyen atrapar y lanzar la pelota, postura de bateo y carrera de bases. También cubriremos los fundamentos del deporte del béisbol.*

UBICACIÓN: Indio Teen Center

FECHAS: Sábados, 5 – 19 de octubre

HORA: 8:15 – 9 a.m.

EDADES: 4 – 6 Años de edad

COSTO: \$30 por Mes

30



## **VÓLEIBOL**

### **VOLEIBOL PRINCIPIANTE – COED**

*¡Llamando a quienes quieren aprender Voleibol! Esta clase inicial está diseñada para ayudarlo a aprender y desarrollar una comprensión básica del voleibol. La instrucción incluirá el aprendizaje de las habilidades básicas de servir, pasar, colocar, atacar y bloquear el balón.*

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Sábados HORA: 10 – 11 a.m.

EDADES: 6 – 10 Años de edad COSTO: \$40 por Mes

### **VOLEIBOL INTERMEDIO – COED**

*Esta clase intermedia está diseñada para ayudarte a aprender y progresar en tus conocimientos actuales de voleibol. La instrucción incluirá aprender las habilidades a nivel de juego de servir, pasar, colocar, atacar y bloquear el balón.*

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Sábados HORA: 11 a.m. – 12 p.m.

EDADES: 10 – 14 Años de edad COSTO: \$40 por Mes

### **VOLEIBOL AVANZADO – COED**

*¿Quieres preparar tus habilidades para torneos y juegos en la escuela secundaria? Estas clases están orientadas a un entrenamiento estructurado, una mejora significativa de las habilidades y un mayor conocimiento del juego.*

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Sábados HORA: 12 – 1 p.m.

EDADES: 11 – 18 Años de edad COSTO: \$40 por Mes

### **VOLEIBOL ABIERTO**

*Sólo por diversión, instalamos las redes de voleibol los viernes e invitamos a nuestros miembros a jugar. Traiga a familiares y amigos y cree un equipo o simplemente preséntese y únase.*

INSCRIPCIÓN: Ongoing DÍAS: Fridays

HORA: 6 – 9 p.m. EDADES: 5 Años de edad y más

COSTO: GRATIS con un Pase Ponte en Forma

COSTO SIN CITA PREVIA: \$5 por Día

## PROGRAMAS DE NIÑOS PEQUEÑOS

### PEQUEÑOS ATLETAS

Los niños participarán en una variedad de movimientos relacionados con los deportes durante ejercicios estructurados y mejorarán sus habilidades motoras gruesas. Cada clase se centrará en un ejercicio deportivo diferente, ejercicios y juegos de alto y bajo perfil, todo en un ambiente no competitivo.

UBICACIÓN: Indio Teen Center

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

EDADES: 1 ½ – 3 años de edad

DÍAS: Sábados HORA: 9:15 – 9:45 a.m.

COSTO: \$20 por Mes

### PEQUEÑOS EXPLORADORES

Los niños participarán en una variedad de ejercicios en el aula que incluyen arte, ciencia, deportes y movimiento, y serán guiados a través de experimentos y manualidades interesantes y divertidos para mostrárselos a mamá y papá.



INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: viernes

HORA: 9 a.m. – 12 p.m.

EDADES: 3 – 5 años de edad

COSTO: \$50 por Mes

### PADRE Y YO

Este programa proporciona interacción social entre padres y niños pequeños. Juntos explorarán el ritmo, el movimiento y la creatividad a través de la canción, junto con juegos en interiores y exteriores. Aprenda conceptos simples que usted y su niño pueden explorar juntos.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

EDADES: 1 ½ – 2 ½ años de edad DÍAS: Jueves

HORA: 9 – 10:30 a.m. COSTO: \$40 por Mes

### DÍA DEL ARTE DESORDENADO PARA PADRES Y YO

Esta clase sin cita previa para padres y yo incluirá actividades para su niño pequeño en torno al tema del arte desordenado. Esta es una gran oportunidad para que su niño pequeño socialice con niños de su propio grupo de edad y aprenda conceptos simples que usted y su niño pequeño pueden explorar juntos.



FECHA: lunes 30 de diciembre

HORA: 9 – 10:30 a.m. EDADES: 1 ½ – 2 ½ años de edad

COSTO: \$12 por Participante

### PADRES Y YO – EVENTO DE NAVIDAD

Nuestro evento navideño Parent & Me es una gran oportunidad para celebrar la temporada navideña con su niño pequeño. Ven y decora galletas, conoce a Santa y los elfos, crea proyectos de arte y manualidades y busca bastones de caramelo. Este es un evento que no querrás perderte.



FECHA: jueves 19 de diciembre

HORA: 9 – 11 a.m.

EDADES: 1 ½ – 2 ½ años de edad

COSTO: \$10 por Participante



**¡Encuentra la Ternura!**

# Indio Hills

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Centro Comunitario de Indio Hills** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad que siguen..

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verá reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Indio Hills Community Center



80-400 Dillon Road  
Indio Hills, CA 92201  
(760) 347-3484

HORAS: Ver actividades por horarios/días

## 50+ ACTIVE ADULT & SENIOR PROGRAMS

### PROGRAMA DE SENIOR

¡Únase a nosotros para tomar una taza de café, bingo, lotería, manualidades y mucho más! Este divertido grupo se reúne para celebrar cumpleaños, realizar excursiones y hacer amistades eternas. Traer su plato favorito para compartir con el grupo es una excelente manera de conectarse.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Martes, miércoles, jueves

HORA: 9:30 a.m. – 12:30 p.m.

EDADES: 50 años de edad y más COSTO: Gratis



## COMMUNITY EVENTS

### COMPETICIÓN DE COCINA CON CHILE: UNA TRADICIÓN COMUNITARIA DE COMIDA COMPARTIDA

¡Únase a una tradición anual de Indio Hills! Traiga un tamaño para compartir de su mejor chile para compartir y unirse a las festividades. Ven y conoce a los orgullosos chefs y prueba sus creaciones. Habrá un concurso para elegir la receta más sabrosa, así que ¡prepara tu mejor chili para esta ocasión especial! Dígaselo a sus familiares, amigos y vecinos. ¡Es abundante y divertido! Proporcionamos espacio, asientos y utensilios. Le pedimos a la comunidad que también traiga otros platos para compartir.

FECHA: Sábado 28 de septiembre HORA: 4 – 6 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis



### VENTA DE YARDA COMUNITARIO

¡Es hora de la limpieza de primavera! El Centro Comunitario de Indio Hills llevará a cabo este evento en el estacionamiento. Este evento tiene como objetivo crear un entorno seguro para que los miembros de la comunidad vendan productos no deseados. Esto permite que los miembros de la comunidad se reúnan en un solo lugar, conozcan a otros miembros de la comunidad y vendan sus artículos. Los espacios son limitados, por lo tanto, comuníquese con Ana Velásquez para reservar su espacio al 760-701-1043.

FECHA: Sábado 16 de noviembre HORA: 7 a.m. – 12 p.m.

EDADES: 18 años de edad y más

COSTO: Gratis



# Indio Hills

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## FIND FOOD DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

Traemos la comida del Banco de Alimentos FIND como una forma de ayudar a las familias de la comunidad de Indio Hills. Las distribuciones se realizarán en el



estacionamiento del Centro Comunitario de Indio Hills. Siga las señales de seguridad para el acceso al auto y los alimentos se distribuirán por orden de llegada.

**DISTRIBUCIÓN:** Segundo viernes del mes  
(puede excluir días festivos)

**HORA:** 9:30 – 11:30 a.m.

(o hasta que se haya distribuido toda la comida)

**EDADES:** Todas las edades **COSTO:** Gratis

## HALLOWEEN HILLS

¡Únase a nosotros para pasar un rato inquietantemente divertido! ¡Tenemos varias actividades divertidas como: manualidades con temática de Halloween, juegos, concursos de disfraces, premios y más!



**FECHA:** Sábado 26 de octubre

**HORA:** 6:30 – 8:30 p.m.

**EDADES:** Todas las edades **COSTO:** Gratis

## CELEBRACIÓN COMPARTIDA NAVIDEÑA

Seremos anfitriones todos los maravillosos miembros de la comunidad que desean celebrar las fiestas con comida, diversión y risas. ¡Traiga el plato tradicional navideño de su familia para compartir con todos!

**FECHA:** Sábado 14 de diciembre **HORA:** 5 – 7 p.m.

**EDADES:** Todas las edades **COSTO:** Gratis

## DESAYUNO DE VETERANOS

Celebraremos a todos los veteranos de la comunidad en el parque.

Tendremos actividades para las familias que incluyen pintura de

caras, una casa de salto, panqueques con aderezos y colocación de banderas en todo el césped.



**FECHA:** Saturday, November 9 **HORA:** 10 a.m. – 12 p.m.

**EDADES:** Todas las edades **COSTO:** Gratis

## COLECCIÓN DE NEUMÁTICOS

Este evento se realiza en colaboración con el Distrito de Conservación de Recursos del Valle de Coachella.

Reglas que se aplican:

- Prohibición de llantas provenientes del negocio generador de llantas de desecho
- Neumáticos para turismos o camionetas **SIN LLANTAS**
- Sin neumáticos de tractor
- Se aceptan múltiples viajes

**FECHA:** Sábado 2 de noviembre

**HORA:** 8 a.m. – 12 p.m.

**EDADES:** 18 años de edad y más

**COSTO:** Gratis



## REUNIÓN DEL CONSEJO COMUNITARIO DE INDIO HILLS

En las fechas especificadas a continuación, el Consejo Comunitario de Indio Hills llevará a cabo su reunión informativa para todos los que viven en la comunidad de Indio Hills, durante la cual podrán escuchar las últimas noticias del Condado de Riverside sobre su comunidad de parte de funcionarios gubernamentales, autoridades del condado y el Distrito de Recreación del Desierto.

Envíe un correo electrónico a [dschemmer@rivco.org](mailto:dschemmer@rivco.org) para obtener más información.

**DÍAS Y FECHAS:** martes 8 de octubre y 19 de noviembre

**HORA:** 6 – 8 p.m. • **ABIERTO A TODAS LAS EDADES**

Para fechas de reuniones y más información, visite: <http://www.rivco4.org/Councils/Community-Councils>

# La Quinta

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Centro Comunitario de La Quinta** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

**Una nota sobre las tarifas:** Para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verá reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## La Quinta Community Fitness Center & Park



77-865 Avenida Montezuma, La Quinta, CA 92253  
(760) 564-9921  
HORA: Lunes – Viernes: 5:30 a.m. – 8:30 p.m.  
Sábado: 8 a.m. – 12 p.m.  
Domingo: Cerrado

## Fritz Burns Pool



78-107 Avenue 52, La Quinta, CA 92253  
(760) 771-4347  
HORA: Consulte Actividades para horarios/días

## 50+ ADULTOS ACTIVOS Y PROGRAMA DE SENIORS

### **FIT BEYOND 50**

*Mantenga su fuerza, movilidad y función a través de ejercicios que se centran en la parte superior e inferior del cuerpo, el equilibrio y la flexibilidad.*

**INSCRIPCIÓN:** En curso

**DÍAS:** lunes, miércoles, viernes

**HORA:** 11:30 a.m. – 12:45 p.m.

**EDADES:** 50 Años de edad y más

**COSTO:** GRATIS para miembros de DRD Get Fit Pass o \$5 para instalaciones sin cita previa



## ARTES Y MÚSICA

### **PIANO PRINCIPIANTE PARA ADULTOS**

*Nuestras clases de piano enseñan a los estudiantes cómo leer música junto con teoría y técnica. El tono y tono atemporales del piano lo convierten en uno de los más fáciles de aprender. El uso de un teclado junto con la instrucción serán parte de este ambiente divertido y amigable.*

**INSCRIPCIÓN:** En curso

**DÍAS:** Martes **EDADES:** 18 Años de edad y mayores

**HORA:** 9:15 – 10:15 a.m. **COSTO:** \$65 por Mes

34

## CAMPAMENTO Y DESPUÉS DE LA ESCUELA

### **KIDS CLUB – VISTA DUNES**

*En asociación con Hope Through Housing, este club infantil es exclusivamente para los residentes de Vista Dunes Apartments. Este programa extracurricular, en un ambiente seguro, brinda tutoría, un refrigerio saludable, ayuda con la tarea y actividades que apoyan el enriquecimiento académico. Sigue el calendario del Distrito Escolar Unificado de Desert Sands (DSUSD).*

**UBICACIÓN:** Complejo de apartamentos Vista Dunes

**FECHAS:** Continuo durante el año escolar

*(se pueden excluir los días festivos)*

**DÍAS:** Lunes a Viernes **HORA:** 3 – 6 p.m.

**EDADES:** 5 – 17 Años de edad **COSTO:** Gratis





## BAILE

### SALÓN, SWING Y SALSA PARA PRINCIPIANTES

Esta alegre clase de baile de salón para principiantes es un excelente comienzo para aprender estos bailes tan populares. Se impartirán instrucciones sobre los conceptos básicos y patrones de baile en swing y salsa clásicos, además de una introducción al Fox Trot. solteros y parejas son bienvenidos.

INSCRIPCIÓN: 5 – 26 de septiembre • 3 – 24 de octubre  
7 – 21 de noviembre • 5 – 26 de diciembre

DÍAS: Jueves HORA: 6:30 – 7:30 p.m.

EDADES: 18 Años de edad y más

COSTO: \$55 por Mes

COSTO SIN CITA PREVIA: \$15 por Clase

### BALLET PRINCIPIANTE

Los niños dejan salir a las bailarinas que llevan dentro mientras se les enseñan los conceptos básicos del ballet en esta clase para principiantes. Los padres pueden ver a sus hijos aprender en este ambiente divertido.



INSCRIPCIÓN:

Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Jueves

HORA: 5:30 – 6:15 p.m.

EDADES: 5 – 10 Años de edad COSTO: \$42 por Mes

### BAILA, JUEGA Y FINGE

A los niños pequeños se les introduce en el baile mediante la ayuda de juegos imaginativos y de fantasía y se les enseñan movimientos básicos de ballet. Zapatillas de ballet para niñas; Se requiere camiseta, pantalón corto y calcetines para niños.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS & HORA:

Lunes, 4 – 4:45 p.m. ● miércoles, 5:30 – 6:15 p.m.

● viernes, 9 – 9:45 a.m.

EDADES: 2½ – 5 Años de edad

COSTO: \$42 por Mes

### BAILE EN LÍNEA PARA PRINCIPIANTES

¡Únase a esta divertida y alegre clase de aprendizaje de Line Dancing!  
¡Aprenda Cupid Shuffle, Electric Slide y también los pasos más populares de la actualidad!

INSCRIPCIÓN: 5 – 26 de septiembre  
3 – 24 de octubre • 7 – 21 de noviembre  
5 – 26 de diciembre

DÍAS : Jueves

HORA: 11:30 a.m. – 12:30 p.m.

EDADES: 18 Años de edad y más

COSTO: \$55 por Mes

COSTO SIN CITA PREVIA: \$15 por Clase



### SALUD Y ESTADO FISICO COMMUNITY YOGA

En esta clase para todos los niveles conectamos la respiración con el movimiento, fluyendo de una postura a la siguiente, desarrollando fuerza, flexibilidad y equilibrio mientras nos concentramos en la alineación adecuada. Se recomiendan accesorios y modificaciones para adaptarse a las necesidades de su cuerpo. ¡Esta clase se basa en donaciones, por lo que puedes pagar lo que quieras para asegurarte de que el yoga sea accesible para TODOS!

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Sábados HORA: 8:30 – 9:30 a.m.

EDADES: 18 Años de edad y más

COSTO: Clase basada en donaciones

### TALLERES DE FITNESS GRATUITOS

Existen muchas técnicas y caminos para alcanzar tus objetivos de fitness. Estos talleres/clases están diseñados para ampliar su rutina de ejercicios. Se enseñará la técnica adecuada sobre cómo utilizar equipos de entrenamiento funcional como: balones Bosu, Aeromat, balones de estabilidad, balones medicinales, tablas oscilantes y bandas. Diversifique más sus entrenamientos, trabaje el equilibrio, el core, el cardio y el entrenamiento funcional.

FECHAS: 17 de septiembre, 15 de octubre, 18 de noviembre,  
16 de diciembre

DÍAS: Tercer martes del mes HORA: 11 a.m.

EDADES: 18 Años de edad y más

COSTO: Gratis para miembros de instalaciones DRD o  
\$5 para instalaciones sin cita previa

# La Quinta

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Centro Comunitario de La Quinta** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## SALUD Y ESTADO FISICO

### HULA DANCE PARA FITNESS Y DIVERSION

Los sonidos de la hermosa música hawaiana suenan mientras aprendes a hacer ejercicio con Hula. Desarrolle resistencia, flexibilidad, gracia, ritmo y equilibrio mientras tonifica su



núcleo, brazos y muslos con este baile tradicional.

**INSCRIPCIÓN:** 9 de septiembre – 21 de octubre  
4 de noviembre – 16 de diciembre

**DÍAS:** Lunes **HORA:** 6 – 8 p.m.

**EDADES:** 18 Años de edad y mayores

**COSTO:** \$77 por sesión

**COSTO SIN CITA PREVIA:** \$14 por Día

### ENTRENAMIENTO PERSONAL

(sesiones de 30 minutos y 1 hora, opciones de paquete único y de 5)

Nuestro entrenador es un entrenador personal certificado por NASM apasionado por ayudar a las personas a alcanzar sus objetivos de salud y estilo de vida. No hay nada más gratificante que motivar a alguien a ser más saludable y tener más confianza.

**BENEFICIOS:** Mejora la flexibilidad y la movilidad. Aumentar los niveles de aptitud cardiovascular. Reducir la grasa corporal y aumentar la masa muscular magra.

**INSCRIPCIÓN:** concertar en persona con el entrenador en el gimnasio comunitario de La Quinta

**EDADES:** 18 Años de edad y mayores

**COSTO:** Sesiones individuales 60 minutos – \$90

Paquete de cinco 60 minutos – \$400

Sesiones individuales 30 minutos – \$50

Paquete de cinco 30 minutos – \$250

### SALSAEROBICS

¡Aeróbicos con patada latina! Esta es la clase ideal para divertirse mientras te pones en forma. ¡Combina aeróbicos, baile y ejercicio, todo al ritmo de salsa! Los beneficios del entrenamiento incluyen flexibilidad, acondicionamiento y puesta en forma.

**INSCRIPCIÓN:** En curso **DÍAS:** martes y jueves

**HORA:** 8 – 9 a.m. **EDADES:** 18 Años de edad y mayores

**FEES:** \$40 por sesión

### TERAPIA DE BAÑO DE SONIDO

Un baño de sonido utiliza instrumentos musicales para crear una experiencia meditativa relajante. Los beneficios de un baño de sonido incluyen relajación, reducción del estrés y mejor sueño. Guiado por un instructor capacitado.

**FECHAS:** 3 de septiembre, 1 de octubre, 5 de noviembre, 3 de diciembre

**DÍAS:** Martes **HORA:** 10:30 – 11:30 a.m.

**EDADES:** 16 Años de edad y mayores

**COSTO:** Gratis para miembros de instalaciones DRD o \$5 para instalaciones sin cita previa

### – CLASES DE YOGA –

#### ¡DESCUENTOS EN INSCRIPCIONES MÚLTIPLES!

El costo de 1 clase es de \$60 por mes, 2 clases son de \$90 por mes y si te registras para las 3 clases de yoga es de \$120 por mes.

### YOGA RESTAURATIVO

Considerada el "chocolate del yoga", esta práctica pasiva en el suelo utiliza cojines, mantas y bloques para apoyarte, dándole a tu cuerpo el descanso y la recarga que necesita, física y mentalmente. Derrítete en un descanso decadente mientras calmas el sistema nervioso, sanar y restaurar.

**INSCRIPCIÓN:** En curso **DÍAS:** Sábado

**HORA:** 10 – 11 a.m. **EDADES:** 18 Años de edad y mayores

**COSTO:** \$60 por Mes

**COSTO SIN CITA PREVIA:** \$17 por Día

### YOGA SUAVE AL ATARDECER

En esta clase para todos los niveles, conectamos la respiración con el movimiento, fluyendo de una postura a la siguiente, desarrollando fuerza, flexibilidad y equilibrio mientras nos concentramos en la alineación adecuada. A lo largo de la clase se ofrecen opciones para aumentar o disminuir la intensidad. Se recomiendan accesorios y modificaciones para adaptarse a las necesidades de su cuerpo.

**INSCRIPCIÓN:** En curso

**DÍAS:** Martes **HORA:** 5:30 – 6:30 p.m.

**EDADES:** 18 Años de edad y mayores

**COSTO:** \$60 por Mes

**COSTO SIN CITA PREVIA:** \$17 por Día

# La Quinta

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## YOGA YIN

Yin Yoga se concentra en estiramientos lentos y profundos que apuntan a la fascia y los tejidos conectivos más profundos, aumentando la circulación en las articulaciones y mejorando la movilidad y la flexibilidad. Espere tomas dulces y prolongadas que permitan que su cuerpo se rinda a la quietud, dejándolo con una sensación de amplitud.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Martes HORA: 4:15 – 5:15 p.m.

EDADES: 18 Años de edad y mayores

COSTO: \$60 por Mes

COSTO SIN CITA PREVIA: \$17 por Día

## ZUMBA

¡A todas las personas de todas las edades les encanta Zumba! La música alegre te hará entrar en un baile para quemar calorías que es divertido y saludable para ti, independientemente de tu nivel de condición física.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: lunes, miércoles, viernes HORA: 10 – 11 a.m.

EDADES: 16 Años de edad y mayores

COSTO: \$60 por Mes

COSTO SIN CITA PREVIA: \$8 por Día

## DEPORTES

### LIGA DE SOFTBOL DE LANZAMIENTO LENTO PARA ADULTOS

¡Jugar a la pelota! ¡Reúne a tus amigos y familiares para pasar un rato agradable al aire libre jugando uno de los mejores deportes de todos los tiempos en Estados Unidos! Son bienvenidos los participantes mayores de 18 años. Los juegos se jugarán en el campo de béisbol Francis Hack. Los playoffs se llevarán a cabo para los 4 mejores equipos la semana después de que finalice la liga.

UBICACIÓN:

Francis Hack Field en el Parque Comunitario La Quinta

LIGAS, DÍAS Y FECHAS:

#### Lunes COED

Requisito mínimo de 3 mujeres por equipo para unirse a la liga.

30 de septiembre – 21 de octubre

HORA: 6:15 – 10:15 p.m.

EDADES: 18 Años de edad y mayores

COSTO: \$200 por Equipo

## HORA DE CANCHA ABIERTA EN LA QUINTA BOYS AND GIRLS CLUB

Gracias a una asociación entre DRD, Boys and Girls Club y la ciudad de La Quinta, se ofrece voleibol los martes y jueves por la noche, y baloncesto los miércoles por la noche. Las puertas se abren a las 6:45 p.m.

UBICACIÓN: La Quinta Boys and Girls Club

INSCRIPCIÓN: Sin cita previa

HORA: 6:45 – 9 p.m.

FECHAS: 17 de septiembre – 19 de diciembre

DÍAS: martes – jueves

EDADES: Todas las edades (los menores de 14 años deben estar acompañados por un adulto que pague)

COSTO: \$5 por día sin cita previa o pase exprés,  
\$30 por 8 visitas



## ACTIVIDADES DE NATACIÓN Y AGUA

TODAS LAS ACTIVIDADES DE NATACIÓN Y ACUÁTICAS MENCIONADAS A CONTINUACIÓN SE REALIZAN EN LA PISCINA FRITZ BURNS A MENOS QUE SE INDIQUE LO CONTRARIO

### TARIFAS DE ENTRADA:

NIÑOS: \$3 (Menores de 3 años entran gratis)

ADULTOS: \$4

### FECHAS Y HORARIOS DE LA PISCINA:

Abierto todo el año

#### LUNES – JUEVES:

9 – 10 a.m. (chapoteo mayor/Natación)

10 – 11 a.m. (Aeróbic acuático/Natación)

11 a.m. – 1 p.m. (Lecciones para jóvenes/Natación)

#### VIERNES:

Cerrado

#### SÁBADOS:

8 – 9 a.m. (Natación/Natación abierta)

9 – 10 a.m. (Aeróbic acuático/Natación)

10 a.m. – 12 p.m. (Lecciones para jóvenes/Natación)

12 – 1 p.m. (Natación abierta/Natación)

#### DOMINGOS:

Cerrado

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Centro Comunitario de La Quinta** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## ACTIVIDADES DE NATACIÓN Y AGUA

### EVENTOS ESPECIALES EN LA PISCINA

#### SIRENA SPLASH PARTY

Únase a nosotros en nuestra fiesta de sirenas. ¡No sería una fiesta de sirenas si no usara su traje favorito y se sumergiera en el agua! ¡Diviértete conociendo nuevos amigos y tomándote fotografías con una sirena real!

FECHA: sábado 14 de septiembre

HORA: 3 – 4:30 p.m. EDADES: Todas las edades

COSTO: \$10 por Sirena

#### HUERTO DE CALABAZAS FLOTANTE

¡Busca tu calabaza en la piscina este año! Una vez que elijas tu calabaza, podrás decorarla en nuestra estación de decoración de calabazas. Habrá juegos y otras actividades. Traer toalla y traje de baño adecuado para mojarse. ¡La piscina está climatizada! Es necesaria inscripción previa, plazas limitadas.



FECHA: sábado 26 de octubre

HORA: 3 – 5 p.m. EDADES: Todas las edades

COSTO: \$10 por Participante

#### JUNTOS A LA PISCINA CON SANTA CLAUS

Santa viene a la ciudad en Fritz Burns Pool. Conozca al gran hombre y disfrute de juegos, manualidades y delicias navideñas junto a la piscina. ¡Los elfos de Papá Noel han estado trabajando duro para darle vida a esta fiesta y estamos ansiosos por verte allí! La piscina está climatizada y se requiere traje de baño; también se requiere inscripción previa ya que hay lugares limitados.

FECHA: sábado 14 de diciembre HORA: 3 – 5 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: \$10 por Participante



## CLASES PARA ADULTOS

### AERÓBIC ACUÁTICO PARA ADULTOS

Una clase diseñada para invitados de todas las edades que desean un entrenamiento divertido, rápido y desafiante. Los aeróbicos acuáticos están diseñados como un curso de entrenamiento en intervalos de alta intensidad que incorpora el uso de peso corporal, pesas de agua y fideos. Los participantes desarrollarán fuerza y resistencia. No se requiere habilidad para nadar.

EDADES: 18 Años de edad y mayores COSTO: \$50

DÍAS, HORA Y FECHAS:

#### Lunes y miércoles:

7 – 7:45 p.m. – 2 al 25 de septiembre

10 – 10:45 a.m. – 30 de septiembre – 23 de octubre

28 de octubre – 20 de noviembre

25 de noviembre – 18 de diciembre

#### Martes y jueves:

9 – 9:45 a.m. – 3 al 26 de septiembre

10 – 10:45 a.m. – 1 al 24 de octubre

29 de octubre – 21 de noviembre

26 de noviembre – 19 de diciembre

### PROGRAMA DE SENIOR SPLASH CLASS

Senior Splash es una clase de aeróbic acuático de ritmo lento que se enfoca en expandir la flexibilidad y mantener la fuerza. Esta clase incorpora el uso de peso corporal, pesas de agua y fideos. No se requiere habilidad para nadar.

EDADES: 62 Años de edad y mayores

COSTO: \$25 por Sesión

DÍAS, HORA Y FECHAS:

#### Lunes y miércoles:

9 – 9:45 a.m. – 2 – 25 de septiembre

30 de septiembre – 23 de octubre

28 de octubre – 20 de noviembre

25 de noviembre – 18 de diciembre

#### Martes y Jueves :

7 – 7:45 p.m. – 3 al 26 de septiembre

9 – 9:45 a.m. – 1 al 24 de octubre

29 de octubre – 21 de noviembre

26 de noviembre – 19 de diciembre



# La Quinta

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## CLASES DE NATACIÓN INFANTIL Y JUVENIL

El costo de todas las siguientes clases es de \$70 por sesión, las clases se llevan a cabo los lunes, martes, miércoles y jueves, y las fechas de las clases de natación son las siguientes, a menos que se indique lo contrario:

SESIÓN 1: 2 al 12 de septiembre

SESIÓN 2: 16 – 26 de septiembre

SESIÓN 3: 30 de septiembre – 10 de octubre

SESIÓN 4: 14 – 24 de octubre

SESIÓN 5: 28 de octubre – 7 de noviembre

SESIÓN 6: 11 de noviembre – 21 de noviembre

SESIÓN 7: 25 de noviembre – 5 de diciembre

SESIÓN 8: 9 – 19 de diciembre

**¡Encuentra Tiempo  
en la Piscina!**

## CLASES DE NATACIÓN INFANTIL

Nuestras lecciones de natación para bebés están diseñadas para involucrar activamente a los niños junto con un padre o tutor. Los participantes aprender sobre seguridad y exploración del agua; junto con juegos acuáticos básicos, como juegos y canciones, para hacer juntos durante el tiempo de juego acuático.

### Clases de padres y yo:

EDADES: 6 meses – 3 años de edad HORA: 11 – 11:45 a.m.

## CLASES DE NATACIÓN PREESCOLAR

¡Vamos a nadar! A esta edad, a los niños que se sienten cómodos cerca del agua se les presentan los fundamentos de una natación segura y eficaz.



**GUPPIES:** Los niños son ubicados en clases según su capacidad y los padres no acompañan a los niños en esta clase.

EDADES: 3 – 6 años de edad HORA: 12 – 12:45 p.m.

# La Quinta

GEM of the DESERT

## City of La Quinta Events

### Vigilia con velas del 9/11 – 11 de septiembre a las 7 p.m.

Únase a sus vecinos para honrar a las víctimas de los ataques terroristas al World Trade Center, el Pentágono y Shanksville, Pensilvania. Este evento contará con actuaciones musicales, discursos de dignatarios locales y arte público compuesto a partir de los restos del edificio del World Trade Center.

### Reconocimiento a veteranos en City Hall Courtyard – 11 de noviembre a las 9 a.m.

Honramos a nuestros residentes de La Quinta que han servido en el ejército y reconocemos los sacrificios de todos los miembros del servicio.

### Evento de iluminación de árboles en el campus del Centro Cívico 6 de diciembre a las 6 p.m.

¡Únase a nosotros en Civic Center Park para disfrutar de la alegría navideña!

Para obtener más información sobre estos eventos y más cosas que suceden en la ciudad de La Quinta, visítenos en [LAQUINTACA.GOV](http://LAQUINTACA.GOV)

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Centro Comunitario de Mecca** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verás reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Mecca Community Center



65-250 Coahuilla Street, Mecca, CA 92254  
(760) 396-0257  
HORA: Lunes Viernes: 8 a.m. – 2 p.m.  
Sábado y domingo: cerrado

## Mecca Community Pool



65-250 Coahuilla Street, Mecca, CA 92254  
(760) 347-3484  
Reserve alquileres de primavera y verano ahora

## 50+ ADULTOS ACTIVOS Y PROGRAMA DE SENIORS

### PROGRAMA DE SENIORS

Únase a nosotros en el Programa para personas mayores de Mecca, donde las personas mayores pueden disfrutar de actividades como manualidades, Fit After 50, arte, oradores invitados, recursos y mucho más. Visítanos y recoge nuestro calendario mensual.

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: Lunes - Jueves HORA: 9 a.m. – 1 p.m.

EDADES: 50 años y más COSTO: Gratis



## CAMPAMENTO Y DESPUÉS DE LA ESCUELA

### KIDS CLUB – PASEO DE LOS HEROES

En asociación con la Coalición de Vivienda del Valle de Coachella, esta ubicación del Kids Club es exclusivamente para los residentes de Paseo De Los Heroes II Apartments. Este programa extracurricular, en un ambiente seguro, brinda tutoría, un refrigerio saludable, ayuda con la tarea y actividades que apoyan el enriquecimiento académico.

UBICACIÓN: Apartamentos Paseo De Los Héros

INSCRIPCIÓN: Continua durante el año escolar  
(se pueden excluir los días festivos)

HORA: 3 – 6 p.m. DÍAS: Martes a Viernes

EDADES: 5 – 17 Años de edad COSTO: Gratis

40

## CLUBHOUSE DESPUÉS DE LA ESCUELA EN MECCA

Nuestros programas extracurriculares brindan un ambiente seguro, divertido y social una vez finalizada la jornada escolar. Los estudiantes pasan la tarde haciendo tareas, actividades físicas, proyectos de arte, juegos y participando en eventos especiales. Se proporciona un refrigerio diario y los estudiantes son supervisados por nuestro personal capacitado y profesional.

INSCRIPCIÓN: Continua durante el año escolar  
(se pueden excluir los días festivos)

HORA: 2:45 – 6 p.m. DÍAS: Lunes a Viernes

GRADOS: Kinder hasta sexto grado

COSTO: Gratis\* – \*La tarifa del programa extracurricular de Mecca suele ser de \$200 por mes. Debido a los subsidios del programa para quienes califiquen, el programa será gratuito hasta que se agoten los fondos.



## EVENTOS DE LA COMUNIDAD

### HALLOWEEN SPOOKTACULAR

Tenemos planeadas actividades divertidas como manualidades espeluznantes, concursos de disfraces, juegos de fantasmas y mucho más. Padres: ¡No olviden traer sus cámaras!

UBICACIÓN: Parque Comunitario de Mecca

FECHA: viernes 18 de octubre HORA: 6 – 8 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis



## HOLIDAY FOOD AND GIFT DRIVE

Durante esta temporada navideña, únase a nosotros para ayudar a las familias de nuestras comunidades. Estaremos recolectando obsequios y donaciones en todos nuestros centros del 1 al 29 de noviembre de 2024. Los artículos donados se distribuirán el 15 de diciembre de 2024. Para más información, por favor llame Alexis Galarza al (760) 702-6722.



UBICACIÓN: Todos los centros DRD

FECHA: 1 al 29 de noviembre

DÍAS: Lunes a Viernes HORA: 8 a.m. – 5 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis

## FESTIVAL DE OTOÑO DE MECCA

Únase a la diversión en nuestro Festival de Otoño. Disfrute de una tarde de juegos de carnaval, pintura de caras y cabellos, rifas, concursos, inflables, actividades infantiles y mucho más.

UBICACIÓN: Parque Deportivo de Mecca

FECHA: viernes 15 de noviembre

HORA: 4 – 7 p.m. EDADES: Todas las edades

COSTO: Gratis



## BAILE

### FOLKLORICO (Ballet Folklórico)

La clase se centrará en la historia, la cultura, la música y la danza de México. Los óvenes aprenderán los conceptos básicos del Zapateado, juego de pies y los fundamentos del ballet folklórico.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Miércoles HORA: 6 – 7 p.m.

EDADES: 7 – 12 años de edad COSTO: \$15



## SALUD Y ESTADO FISICO

### ZUMBA

Zumba es un sistema de acondicionamiento físico dinámico, emocionante y eficaz con música y pasos de baile alegres e internacionales. Es una excelente manera de hacer ejercicio y divertirse.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: miércoles HORA: 6 – 7 p.m.

EDADES: 14 años y más COSTO: \$5



## ARTES MARCIALES

### KÁRATE JUVENIL

Esta clase se centra en una combinación de filosofías y estrategias de artes marciales tradicionales. Esta clase también trata sobre cómo ganar autoestima, disciplina, habilidades deportivas e integridad personal.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Martes HORA: 6 – 7 p.m.

EDADES: 7 – 10 años de edad EDADES: \$40 por Mes



## PELICULAS

### PELÍCULAS EN EL PARQUE

¡No se necesitan entradas! ¡Simplemente venga y disfrute de un momento de unión familiar mientras disfruta de una película bajo las estrellas! Trae una silla y una manta.

UBICACIÓN: Parque Comunitario de Mecca

FECHA: viernes 13 de septiembre HORA: 8 – 10 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis



## DEPORTES

**Tenga en cuenta:** Existe un subsidio del programa para todos los deportes enumerados. Los subsidios estarán disponibles hasta agotar fondos

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO

¡Únase a nosotros en nuestra zona de entrenamiento de baloncesto en Mecca Boys & Girls Club!

UBICACIÓN: Mecca Community Park Basketball Courts

INSCRIPCIÓN: Diciembre

DÍAS: Martes HORA: 5:30 – 6:30 p.m.

EDADES: 7 – 12 Años de edad COSTO: \$25 por Mes

### LIGA DE FÚTBOL JUVENIL DE EAST VALLEY – (EVYSL)

Los horarios de práctica son seleccionados por cada entrenador voluntario dependiendo de la disponibilidad. Se coronarán campeones de división al final del torneo de playoffs. Nuestros equipos tienen énfasis en el desarrollo, no en victorias y derrotas. Se proporcionan camisetas y oficiales del juego.



Consulta las actividades que ofrecemos en Mecca y comunidades vecinas en [Instagram.com/DRD\\_EastValley](https://www.instagram.com/DRD_EastValley)

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Centro Comunitario de Mecca** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## DEPORTES

### **LIGA DE FÚTBOL JUVENIL DE EAST VALLEY – (EVYSL) CONTINUADO**

**División 1:** 4 – 5 Años de edad

**División 2:** 6 – 8 Años de edad

**División 3:** 9 – 11 Años de edad

**División 4:** 12 – 14 Años de edad

**UBICACIÓN:** Parque Deportivo de Mecca

**INSCRIPCIÓN:** La liga de sesiones de 8 semanas comienza en septiembre

**DÍAS:** por determinar **HORA:** Entre las 5 y las 8 p.m.

**COSTO:** \$50 Registro

### **T-BALL ROOKIES**

*T-Ball Rookies está orientado al desarrollo de habilidades de béisbol de nivel principiante. La clase incluye fundamentos básicos como atrapar, lanzar, postura de bateo y correr bases. Los atletas deben traer su propio guante.*

**UBICACIÓN:** Parque Deportivo de Mecca

**INSCRIPCIÓN:** Septiembre noviembre

**DÍAS:** Martes **HORA:** 5:45 – 6:30 p.m.

**EDADES:** 4 – 6 Años de edad

**COSTO:** \$15 por Sesión Semanal

### **TINY SOCCER STARS**

*Los instructores enseñarán a los niños los fundamentos iniciales del deporte del fútbol que incorporarán habilidades para pasar, atrapar, disparar y defender. Animamos a los participantes a traer espinilleras y calzado deportivo antideslizante.*

**UBICACIÓN:** Parque Deportivo de Mecca

**INSCRIPCIÓN:** Noviembre **HORA:** 6:15 – 7 p.m.

**EDADES:** 5 – 6 años de edad **COSTO:** \$25 por Mes

### **FÚTBOL PARA NIÑOS PEQUEÑOS Y YO**

*Los deportes para niños pequeños y yo consistirán en actividades sociales divertidas, ejercicios y juegos de fútbol para niños pequeños a través del juego activo.*

**UBICACIÓN:** Parque Deportivo de Mecca

**INSCRIPCIÓN:** Noviembre **DÍAS:** Martes

**HORA:** 5:30 – 6 p.m. **EDADES:** 2 – 4 años de edad

**COSTO:** \$15 por Mes

### **BÉISBOL JUVENIL**

*Los instructores guiarán a los participantes en el desarrollo de sus habilidades de béisbol, incluyendo atrapar, lanzar, postura de bateo y correr bases. Los atletas deberán traer sus propios guantes y recomendamos encarecidamente traer su propio bate y casco.*

**UBICACIÓN:** Parque Deportivo de Mecca

**INSCRIPCIÓN:** Noviembre

**DÍAS:** Martes **HORA:** 6:30 – 7:30 p.m.

**EDADES:** 7 – 11 años de edad **COSTO:** \$25 por Mes

### **CLÍNICA DE FÚTBOL DE BANDERA JUVENIL**

*¡Únase a nosotros para mejorar su juego de pies, velocidad y habilidades para llevar su juego al siguiente nivel! Esta sesión consistirá en ejercicios sin contacto para centrarse en sus habilidades individuales.*

**INSCRIPCIÓN:** Diciembre

**DÍAS:** Martes **HORA:** 6:30 – 7:30 p.m.

**EDADES:** 7 – 11 años de edad **COSTO:** \$19 por Mes

### **FÚTBOL SALA JUVENIL (FUTSAL)**

*Los instructores enseñarán a los niños los fundamentos iniciales del fútbol sala para ayudarlos a desarrollar sus habilidades futbolísticas. Las clases incorporarán habilidades de pase, recepción, tiro y defensa. Por favor traiga calzado deportivo para interiores. ¡SIN CLAVOS!*

**UBICACIÓN, DÍAS, HORA Y COSTO:** Por determinar

**INSCRIPCIÓN:** Noviembre **EDADES:** 7 – 12 años de edad

### **CLÍNICA DE FÚTBOL JUVENIL**

*La clínica se centra en varios ejercicios para mejorar sus habilidades futbolísticas y cubrirá los fundamentos del fútbol. Alentamos a todos los atletas a traer un balón de fútbol, espinilleras y calzado deportivo o tacos antideslizantes.*

**UBICACIÓN:** Parque

Deportivo de Mecca

**INSCRIPCIÓN:** Noviembre

**DÍAS:** Martes

**HORA:** 7 – 8 p.m.

**EDADES:** 10 – 14 años de edad

**COSTO:** \$25 por Mes



# North Shore

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verás reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## North Shore Beach & Yacht Club



99-155 Sea View Drive, North Shore, CA 92254  
(760) 393-0602  
HORA: Lunes Viernes: 8 a.m. – 12 p.m. and  
4 – 8 p.m.  
Sábado y domingo: cerrado

## North Shore Community Park



99-480 70th Avenue, North Shore, CA 92254  
(760) 393-0602  
HORA: Ver actividades por horarios/días

## 50+ ADULTOS ACTIVOS Y PROGRAMA DE SENIORS

### PROGRAMA DE SENIORS

Únase a nosotros en el programa para personas mayores de North Shore, donde las personas mayores pueden disfrutar de actividades como ejercicio, arte, oradores invitados, recursos, excursiones y mucho más. ¡Pasa por el centro y recoge un calendario mensual!

INSCRIPCIÓN: En curso

DÍAS: martes, miércoles, jueves HORA: 9 a.m. – 1 p.m.

EDADES: 50 Years of Age and Over COSTO: Gratis



### CAMPAMENTO Y DESPUÉS DE LA ESCUELA

### CLUBHOUSE DESPUÉS DE LA ESCUELA NORTH SHORE

Nuestros programas extracurriculares brindan un ambiente seguro, divertido y social una vez finalizada la jornada escolar. Los estudiantes pasan la tarde haciendo tareas, actividades físicas, proyectos de arte, juegos y participando en eventos especiales. Se proporciona un refrigerio diario y los estudiantes son supervisados por nuestro personal capacitado y profesional.



### CLUBHOUSE DESPUÉS DE LA ESCUELA NORTH SHORE CONTINUADO.

INSCRIPCIÓN: Continua durante el año escolar  
(se pueden excluir los días festivos)

HORA: Salida Escolar a las 6:30 p.m.

DÍAS: Lunes a Viernes

GRADOS: kinder hasta sexto grado

COSTO: Gratis\* – \*La tarifa del programa extracurricular de North Shore suele ser de \$200 por mes. Debido a los subsidios del programa para quienes califiquen, el programa será gratuito hasta que se agoten los fondos.



### BAILE

### FOLKLORICO (Ballet Folklorico)

La clase se centrará en la historia, la cultura, la música y la danza de México. Los óvenes aprenderán los conceptos básicos del Zapateado? juego de pies y los fundamentos del ballet folklórico, incluido el trabajo de falda, técnicas de danza, estilo de interpretación y coreografía.

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Jueves HORA: 6 – 7 p.m.

EDADES: 7 – 12 años de edad COSTO: \$15



Consulta las actividades que ofrecemos en North Shore y comunidades vecinas en [Instagram.com/DRD\\_EastValley](https://www.instagram.com/DRD_EastValley)

# North Shore

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en **North Shore Beach & Yacht Club** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad que siguen.

## EVENTOS DE LA COMUNIDAD

### CANDY CANE LANE

Únase a nosotros para el evento Candy Cane Lane. Tenemos planificadas actividades divertidas como manualidades con temas invernales, concursos, juegos alegres, deliciosas galletas y mucho más.



FECHAS: viernes 6 de diciembre HORA: 6 – 8 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis

### DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS DE CARIDADES CATÓLICAS

No se requiere ningún papeleo para obtener alimentos en este evento gratuito; La comida se distribuye por orden de llegada a partir de las 8 a. m. hasta que se acabe la comida. Esta es una distribución desde el auto y la comida se colocará en su vehículo.

DÍAS: miércoles FRECUENCIA: Semanal

HORA: 8 – 9 a.m.

### DIA DE LOS MUERTOS

Venga a celebrar los recuerdos de sus seres queridos mientras organizamos un evento cultural tradicional, el Día de los Muertos. Si desea decorar en honor a su ser querido, envíenos un correo electrónico a [northshorecenter.us.com](http://northshorecenter.us.com)



FECHA: viernes 1 de noviembre HORA: 6 – 8 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis

### HALLOWEEN SPOOKTACULAR

Únase a nosotros para divertirse gratis en Halloween. Tenemos planeadas actividades divertidas como manualidades espeluznantes, concursos de disfraces, juegos de fantasmas y mucho más. Padres: ¡No olviden traer sus cámaras!



FECHA: sábado 19 de octubre HORA: 6 – 8 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis

## SALUD Y ESTADO FISICO

### ZUMBA

Zumba es un sistema de acondicionamiento físico dinámico, emocionante y eficaz con música y pasos de baile alegres e



internacionales. Es una excelente manera de hacer ejercicio y divertirse sin importar tu nivel de condición física. ¡Te encantará Zumba!

INSCRIPCIÓN: En curso DÍAS: martes y jueves

HORA: 6 – 7 p.m. EDADES: 14 años y más

COSTO: \$35 por Mes

COSTO SIN CITA PREVIA: \$5 por Clase

## PELICULAS

### PELÍCULAS EN EL PARQUE

¡No se necesitan entradas!

¡Simplemente venga y disfrute de un momento de unión familiar mientras disfruta de una película bajo las estrellas! Asegúrese de traer una silla, una manta y prepárese para divertirse viendo una película en familia.



FECHA: viernes 6 de septiembre HORA: 8 – 10 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis

## DEPORTES

**Tenga en cuenta:** Existe un subsidio del programa para todos los deportes enumerados. Los subsidios estarán disponibles hasta agotar fondos

### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO

Este programa le permite inscribirse durante el mes o asistir sin cita previa cuando le resulte conveniente y aprender sobre el juego de la mano de uno de los instructores más entusiastas del Distrito. Esta clase te ofrece ejercicios e instrucción de calidad que te ayudarán a desarrollar tus habilidades de baloncesto.



UBICACIÓN: Parque comunitario de North Shore

INSCRIPCIÓN: Diciembre

DÍAS: Lunes HORA: 6 – 7 pm.

EDADES: 7 – 14 años de edad COSTO: \$25 por Mes

# North Shore

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## PEQUEÑAS ESTRELLAS DEL FÚTBOL

Habrà una clínica para principiantes y avanzados para adaptarse a los diferentes niveles de habilidad de los participantes. Nuestra clínica se centrará en varios ejercicios y fundamentos para Mejora tus habilidades futbolísticas. Fomentamos todo el atletismo. traer espinilleras y calzado deportivo o tacos antideslizantes.

UBICACIÓN: Parque comunitario de North Shore

INSCRIPCIÓN: noviembre, diciembre

DÍAS: Jueves HORA: 6 – 6:45 p.m.

EDADES: 5 – 7 años de edad COSTO: \$20 por Mes

## FÚTBOL PARA NIÑOS PEQUEÑOS Y YO

Los deportes para niños pequeños y yo consistirán en divertidas actividades, ejercicios y juegos de fútbol para niños pequeños. Es una maravillosa oportunidad para enseñarle a su hijo cómo socializar y Estimular el desarrollo del cerebro a través del juego activo.

UBICACIÓN: Parque comunitario de North Shore

INSCRIPCIÓN: noviembre, diciembre

DÍAS: Jueves HORA: 5:30 – 6 p.m.

EDADES: 2 – 4 años de edad COSTO: \$15 por Mes

## CLÍNICA DE FÚTBOL DE BANDERA JUVENIL

Únase a nosotros para mejorar su juego de pies, velocidad y habilidades para conseguir ¡Tu juego al siguiente nivel! Esta sesión consistirá en ejercicios sin contacto para centrarse en sus habilidades individuales y perfeccionar sus técnicas. Se recomienda ropa y calzado deportivo y una botella de agua.

UBICACIÓN: Parque comunitario de North Shore

INSCRIPCIÓN: noviembre

DÍAS: Lunes HORA: 6 – 7 p.m.

EDADES: 7 – 14 años de edad COSTO: \$25 por Mes

## CLÍNICA DE FÚTBOL JUVENIL

Habrà una clínica para principiantes y avanzados para adaptarse a los diferentes niveles de habilidad de los participantes. Nuestra clínica se centrará en varios ejercicios y fundamentos para mejorar sus habilidades futbolísticas.

UBICACIÓN: Parque comunitario de North Shore

INSCRIPCIÓN: 7 al 28 de noviembre, 5 al 19 de diciembre

DÍAS: Jueves EDADES: 8 – 12 años de edad

HORA: 6:45 – 7:45 p.m. COSTO: \$25 por Mes

## Lake Cahuilla Veterans Regional Park

58075 Jefferson St. La Quinta, CA 92253

Enjoy the  
Great Outdoors



SAVE\*  
50%  
Second Night

### Features

- Trailer/RV Camping
- Tent Camping
- Fishing Lake
- Hiking Trails
- Horseback Trail
- Picnic Shelters
- Playground
- Pet Friendly
- BBQ areas
- Showers
- Restrooms
- Sand Volleyball
- Pickleball
- Bocce Ball
- and more...

### RivCoParks.org

Online Reservations available 24/7

1-800-234-7275 (PARKS)

   @rivcoparks

\*To receive discount, call 800-234-7275 and mention code CAMP24. Offer expires 12/31/2024. Discount not offered during special events, holiday weekends, or in conjunction with other discounts.

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades en persona se llevan a cabo en el **Parque Oasis del Desierto** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verás reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Oasis del Desierto Park



88-775 Avenue 76, Thermal, CA 92274  
(760) 393-0602

HORA: Ver actividades por horarios/días

## POSADA DE OASIS

Damos la bienvenida a la comunidad de Oasis y las comunidades aledañas para que se unan a nosotros en la Posada Anual de Oasis. Este evento se organiza gracias a los esfuerzos de colaboración del grupo Oasis Vive y del Distrito de Recreación del Desierto. Tendremos obsequios y comida que se donarán a la comunidad para aquellos que puedan necesitar apoyo adicional en esta temporada navideña. Si está interesado en apoyar, donar o ofrecer su tiempo como voluntario, comuníquese con **Erika Castellanos (760) 835-5925** o [ecastellanos@drd.us.com](mailto:ecastellanos@drd.us.com).

FECHA: sábado 21 de diciembre

HORA: 3 – 6 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis

## EVENTOS DE LA COMUNIDAD

### HALLOWEEN SPOOKTACULAR

¡Únase a nosotros para pasar un rato inquietantemente divertido!  
¡Tenemos varias actividades divertidas como: manualidades con temática de Halloween, juegos, concursos de disfraces, premios y más! Padres: ¡No olviden traer sus cámaras!

FECHA: miércoles 23 de octubre

HORA: 6 – 8 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis



### NOCHE DE LOTERIA

¡Únase a nosotros para una noche de juegos, comunidad y diversión!  
Todas las edades son bienvenidas a participar en un juego de Lotería rápido y divertido en el Parque Oasis del Desierto.

FECHA: jueves 21 de noviembre

HORA: 5 – 7 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis



### FERIA DE RECURSOS OASIS

¡Atención Comunidad Oasis! Estamos reuniendo organizaciones en todo el Valle de Coachella que brindan una variedad de servicios a los miembros de la comunidad. Desde atención médica y vivienda hasta programas de entrega de alimentos. Estas organizaciones están aquí para ayudar. Se proporcionarán refrigerios, bebidas y premios de rifa, así que traiga a sus familiares y amigos para conocer los recursos disponibles para usted.

UBICACIÓN: Mountain View Estates

FECHA: sábado 9 de noviembre HORA: 12 – 3 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis



## PELICULAS

### **NOCHE DE CINE DE HALLOWEEN**

¡Únase a nosotros para pasar un buen rato aterrador! Organizaremos una noche de cine de Halloween en el Parque Oasis del Desierto y se proporcionarán palomitas.

FECHA: jueves 17 de octubre HORA: 7 – 9 p.m.

EDADES: Todas las edades COSTO: Gratis



## DEPORTES

**Tenga en cuenta:** Existe un subsidio del programa para todos los deportes enumerados. Los subsidios estarán disponibles hasta agotar fondos

### **ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO**

Este programa le permite inscribirse durante el mes o asistir sin cita previa cuando le resulte conveniente y aprender sobre el juego de la mano de uno de los instructores más entusiastas del Distrito. Esta clase te ofrece ejercicios e instrucción de calidad que te ayudarán a desarrollar tus habilidades de baloncesto.

INSCRIPCIÓN: noviembre

DÍAS: miércoles HORA: 6:15 – 7:15 p.m.

EDADES: 7 – 14 años de edad COSTO: \$25 por Mes

### **PEQUEÑAS ESTRELLAS DEL FÚTBOL**

Habrá una clínica para principiantes y avanzados para adaptarse a los diferentes niveles de habilidad de los participantes. Nuestra clínica se centrará en varios ejercicios para mejorar sus habilidades futbolísticas. Para nuestras clases iniciales también cubriremos los fundamentos del deporte del fútbol. Alentamos a todos los deportistas a que traigan espinilleras y calzado deportivo o tacos antideslizantes.

UBICACIÓN: Parque comunitario de North Shore

INSCRIPCIÓN: noviembre y diciembre

DÍAS: Lunes HORA: 6 – 6:45 p.m.

EDADES: 4 – 6 años de edad COSTO: \$20 por Mes

### **FÚTBOL PARA NIÑOS PEQUEÑOS Y YO**

Los deportes para niños pequeños y yo consistirán en divertidas actividades, ejercicios y juegos de fútbol para niños pequeños. Es una maravillosa oportunidad para enseñarle a su hijo cómo socializar y estimular el desarrollo del cerebro mediante el juego activo.

INSCRIPCIÓN: noviembre y diciembre

DÍAS: Lunes HORA: 5:30 – 6 p.m.

EDADES: 2 – 4 años de edad COSTO: \$15 por Mes

### **CLÍNICA DE FÚTBOL DE BANDERA JUVENIL**

Si eres un entusiasta del fútbol, únete a nuestra Clínica de fútbol de bandera juvenil de Oasis para mejorar tu juego de pies, velocidad y habilidades para llevar tu juego al siguiente nivel. Esta sesión consistirá en



ejercicios sin contacto para centrarse en sus habilidades individuales y perfeccionar sus técnicas para prepararse para su próxima temporada de fútbol. Se recomienda ropa y calzado deportivo y una botella de agua.

INSCRIPCIÓN: Diciembre

DÍAS: miércoles HORA: 6 – 7 p.m.

EDADES: 7 – 14 años de edad COSTO: \$25 por Mes

### **CLÍNICA DE FÚTBOL JUVENIL**

Habrá una clínica para principiantes y avanzados para adaptarse a los diferentes niveles de habilidad de los participantes. Nuestra clínica se centrará en varios ejercicios para mejorar sus habilidades futbolísticas. Para nuestras clases iniciales también cubriremos los fundamentos del deporte del fútbol. Alentamos a todos los deportistas a que traigan espinilleras y calzado deportivo o tacos antideslizantes.

INSCRIPCIÓN: noviembre y diciembre

HORA: 7 – 8 p.m. DÍAS: Lunes

EDADES: 7 – 12 años de edad COSTO: \$25 por Mes



Consulta las actividades que ofrecemos en Oasis y comunidades vecinas en [Instagram.com/DRD\\_EastValley](https://www.instagram.com/DRD_EastValley)

# Palm Desert

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Centro Comunitario de Palm Desert** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad que siguen

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verás reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Palm Desert Community Center



### Oficina Temporal:

Edificio con vista al parque  
73710 Fred Waring Dr, Ste 135, Palm Desert  
Llame para horas de operación: (760) 347-3484  
**Reapertura de nuevas instalaciones a finales del otoño de 2024.**

## Portola Community Center



45-480 Portola Avenue, Palm Desert  
(760) 568-2560  
HORA: Lunes Viernes: 8 a.m. - 8:30 p.m.  
Sábado y domingo: Cerrado

## The Golf Center at Palm Desert



74-945 Sheryl Avenue, Palm Desert  
(760) 779-1877  
HORA:  
Consulte Actividades para horarios/días

## Cahuilla Hills Park

45-825 Edgehill Drive, Palm Desert, CA 92260  
(760) 776-6481 • HORA: 6 a.m. – 10 p.m. Diario

## Freedom Park

77-400 Country Club Drive, Palm Desert, CA 92260  
(760) 776-6481 • HORA: 6 a.m. – 10 p.m. Diario

## Palm Desert Soccer Park

74-735 Hovley Lane, Palm Desert, CA 92260  
(760) 776-6481 • HORA: 6 a.m. – 9 p.m. Diario

## Olsen Community Park

43-005 Magnesia Falls Drive, Palm Desert, CA 92260  
(760) 776-6481 • HORA: 6 a.m. – 10 p.m. Diario

## University Park

74-802 University Park Drive, Palm Desert, CA 92260  
(760) 776-6481 • HORA: 6 a.m. – 10 p.m. Diario



## **Reapertura de nuevas instalaciones, finales del otoño de 2024**





# Palm Desert

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484



## DEPORTES ADAPTABLES Y RECREACIÓN

**TENGA EN CUENTA:** Hay sillas deportivas disponibles para usar durante los programas adaptativos. Llame al equipo de adaptación, 760.834.9597, para solicitar una silla deportiva durante una sesión.



### **ABILI-TEE – GOLF ADAPTATIVO**

Nuestro experto instructor de golf guiará a los participantes a través del putt, el chipping, el drive y el juego en el campo durante las 7 clases prácticas. Un enfoque en el juego progresivo del curso y el desarrollo de habilidades hará que los participantes avancen hacia el juego regular. Se anima a las personas a realizar un seguimiento de sus objetivos personales y su progreso individual durante las sesiones.

**UBICACIÓN:** The Golf Center – Palm Desert

**INSCRIPCIÓN:** 5 de noviembre – 17 de diciembre

**DÍAS:** Martes **HORA:** 10 – 11:30 a.m.

**EDADES:** 16 años y más con una discapacidad o una necesidad especial

**COSTO:** \$75 por sesión de 7 semanas

### **BALONCESTO ADAPTATIVO**

El baloncesto puede mejorar el nivel de condición física de un jugador mientras trabaja en habilidades que incluyen tiro y regate. Los participantes recibirán instrucción de nuestros entrenadores adaptativos mientras realizan ejercicios.

**UBICACIÓN:** Canchas de baloncesto al aire libre en Civic Center Park

**INSCRIPCIÓN:** Octubre, Noviembre, Diciembre

**DÍAS:** Lunes **HORA:** 2 – 3 p.m. **O** 3 – 4 p.m.

**EDADES:** 16 años y más con una discapacidad o una necesidad especial

**COSTO:** \$25 por Mes

### **PICKLEBALL ADAPTATIVO**

Trabaja la coordinación ojo-mano y desarrolla tus habilidades de pickleball con nosotros. Las clases trabajan en el desarrollo de habilidades a través de ejercicios con progresión al juego.



**UBICACIÓN:** Canchas de Pickleball del Centro Cívico

**INSCRIPCIÓN:** Octubre, Noviembre, Diciembre

**DÍAS:** Jueves **HORA:** 4 – 5 p.m.

**EDADES:** 10 años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

**COSTO:** \$25 por Mes

### **TENIS ADAPTATIVO**

Una excelente manera de trabajar la coordinación mano-ojo al aire libre, aprender a jugar o mejorar tus habilidades de tenis. Todos los niveles de habilidad son bienvenidos, no se necesita experiencia. Los participantes pueden unirse a un jugador de pie o sentado.

**UBICACIÓN:** Canchas de tenis al aire libre del Centro Cívico

**INSCRIPCIÓN:** Octubre, Noviembre, Diciembre

**DÍAS:** Jueves **HORA:** 3 – 4 p.m.

**EDADES:** 10 años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

**COSTO:** \$25 por Mes

### **CAMINAR, CORRER Y RODAR ADAPTATIVOS**

Camine, corra o incluso ruede en una de nuestras sillas de ruedas deportivas mientras nuestros cuerpos se mueven nuevamente en el parque del centro cívico. A medida que el clima se enfríe, trabajaremos en habilidades técnicas para correr, resistencia y, por supuesto, ¡nos divertiremos MUCHAS!



**UBICACIÓN:** Various trails in Civic Center Park

**INSCRIPCIÓN:** Octubre, Noviembre, Diciembre

**DÍAS:** Jueves **HORA:** 4:15 – 5 p.m.

**EDADES:** 10 años de edad y más con una discapacidad o una necesidad especial

**COSTO:** \$25 por Mes

# Palm Desert

For information or to register, visit [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) or call (760) 347-3484

## ARTES Y MÚSICA

### GUIARRA

*La clase inicial enseña los conceptos básicos que necesitas para empezar a tocar la guitarra. Aprenda a leer tablas de acordes y tablaturas, y desarrolle habilidades como rasgueo, ritmo, selección de dedos y afinación. ¡Aprenda a tocar canciones de inmediato!*

*La clase de segundo nivel enseña nuevos acordes, ritmos y canciones de Johnny Cash, Sheryl Crow, Rod Stewart y otros. Disfrute también de una sencilla introducción a la lectura de la notación estándar para aprender solos de guitarra sencillos.*

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

INSCRIPCIÓN: 18 de septiembre – 16 de octubre  
6 de noviembre – 11 de diciembre

DÍAS: miércoles EDADES: 9 años de edad y más

NIVELES Y TIEMPOS: **Comienzo** • 6 – 7 p.m.

**Segundo Nivel** • 7 – 8 p.m.

COSTO: \$80 por sesión

## EVENTOS DE LA COMUNIDAD

### FOTOS CON PAPÁ NOEL

*Únase a nosotros para un día mágico de alegría navideña en nuestro evento anual Evento de Papá Noel para iniciar la temporada festiva con tu familia ¡y amigos! Conocerás a Papá Noel, quien estará listo para escuchar tus deseos navideños y tomar fotografías memorables. Nuestros amables ayudantes guiarán a los niños en la decoración de adornos y en la elaboración de alegres tarjetas navideñas. Usted será Sorpréndete con el anfiteatro bellamente decorado que crea un mágico país de las maravillas invernal junto con clásicas melodías navideñas que llenan el aire. ¡Esperamos celebrar la temporada contigo!*

UBICACIÓN: Anfiteatro del Centro Cívico de Palm Desert

FECHA: Saturday, December 7 HORA: 10 a.m. – 12 p.m.

EDADES: todas las edades COSTO: Gratis



## BAILE

### SALÓN DE BAILE: LECCIONES DE SWING Y SALSA

*¡Únase a estas divertidas y sencillas sesiones de 4 semanas! Estas clases le brindarán una instrucción sólida en los siempre tan populares bailes de salón, swing, salsa, fox trot, así como una introducción al cha-cha. Tanto los solteros como los socios son bienvenidos. .*

UBICACIÓN: Anfiteatro del Centro Cívico de Palm Desert

INSCRIPCIÓN: 4 al 25 de septiembre

2 al 23 de octubre • 6 al 27 de noviembre • 4 al 18 de diciembre

DÍAS: miércoles HORA: 7:30 – 8:30 p.m.

EDADES: 18 años y más

COSTO: \$52 por Mes por Persona

### BAILE EN LÍNEA

*¡Hora de divertirse! ¡Estas clases te levantarán el ánimo, mantendrán tu mente alerta y son una excelente manera de hacer ejercicio y ponerte en forma!*

UBICACIÓN: Anfiteatro del Centro Cívico de Palm Desert

INSCRIPCIÓN: 4 al 25 de septiembre

2 al 23 de octubre • 6 al 27 de noviembre

4 al 18 de diciembre

DÍAS: miércoles HORA: 6:30 – 7:30 p.m.

EDADES: 18 años y más COSTO: \$43 por Mes por Persona



## SALUD Y ESTADO FÍSICO

### TAI CHI

#### INTRODUCCIÓN AL TAI CHI

*Este programa permite a los participantes experimentar los beneficios de los movimientos de Tai Chi, mejorando el equilibrio, aumentando la capacidad pulmonar a través de la respiración enfocada y calmando la mente.*

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

FECHAS: 12, 19, 26 de septiembre • 3, 10, 17 de octubre

7 y 14 de noviembre • 5 y 12 de diciembre

DÍAS: Jueves HORA: 12 – 12:45 p.m.

EDADES: 18 años y más

COSTO: \$16 por Clase

# Palm Desert

For information or to register, visit [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) or call (760) 347-3484

## TAI CHI PARA EL EQUILIBRIO – INCLUSIVO



Esta clase se enfoca en mejorar la estabilidad y la coordinación a través de movimientos suaves y fluidos, lo que la hace perfecta para cualquier persona, independientemente de su nivel físico o experiencia con Tai Chi. Damos la bienvenida a los participantes que utilicen plegables. caminantes para unirse a nuestras sesiones. Ven y experimenta la tranquilidad y los beneficios para la salud del Tai Chi en un entorno solidario. y ambiente adaptable.

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: miércoles HORA: 12 – 12:45 p.m.

AGES: 18 años y más COSTO: \$45 por Mes

## TAI CHI PARA TU SALUD

Programa acreditado por la Asociación Estadounidense de Tai Chi y Qigong (ATCQA).

Esta clase se centra en los movimientos estilo Sun, conocidos por sus formas suaves y fluidas que promueven la salud y el bienestar general. Ideales para todos los niveles de condición física, nuestras sesiones están diseñadas para adaptarse a todos, garantizando un ambiente acogedor y de apoyo.

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: Lunes HORA: 12 – 12:45 p.m.

AGES: 18 años y más COSTO: \$55 por Mes

## YOGA

### YOGA EN SILLA – INCLUIDO



Esta clase ofrece un enfoque suave pero efectivo del yoga, haciéndolo accesible para todos, ya sea que sea nuevo en el yoga o esté buscando una práctica modificada. Nuestras sesiones se adaptan a personas con movilidad limitada y agradecemos el uso de andadores plegables. Tenga en cuenta que, por razones de seguridad, los participantes deben evitar el uso de sandalias durante la clase. Únase a nosotros para experimentar los beneficios del yoga en un entorno adaptable y de apoyo. Todos los niveles de salud son bienvenidos.

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: miércoles HORA: 11 – 11:45 a.m.

AGES: 18 años y más COSTO: \$45 por Mes

## YOGA SUAVE PARA ADULTOS ACTIVOS



Únase a nuestra nueva clase de Yoga suave para adultos activos, diseñada específicamente para promover el bienestar, el rejuvenecimiento y la relajación general. Esta clase ofrece un ambiente tranquilo y de apoyo donde los participantes pueden mejorar su bienestar físico y mental a través de suaves posturas de yoga y técnicas de respiración. Ideal para quienes buscan mantenerse activos y mantener su salud, esta clase requiere el uso de estereras de yoga para garantizar comodidad y seguridad durante la práctica.

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: Lunes HORA: 10 – 10:45 a.m.

EDADES: 18 años y más COSTO: \$55 por Mes

COSTO SIN CITA PREVIA: \$16 per Day



## INTERÉS ESPECIAL

### AJEDREZ

#### AJEDREZ PRINCIPIANTE

Mejora tu memoria divirtiéndote convirtiéndote en el REY del Ajedrez. Este programa está estructurado para aprender los fundamentos y las estrategias para dar jaque mate a tu oponente con tácticas de pensamiento crítico y habilidades de resolución de problemas.

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Lunes HORA: 3:30 – 4:30 p.m.

EDADES: 7 – 14 años de edad

COSTO: \$40 por Mes



#### AJEDREZ INTERMEDIO

Fomentar las habilidades de ajedrez de su hijo está diseñado para mejorar su habilidad ajedrecística y brindarle las herramientas para dominar las técnicas fundamentales del juego. ¡Esto es para estudiantes que tienen experiencia jugando ajedrez, tienen una base fundamental sólida y están ansiosos por mejorar sus conocimientos y habilidades ajedrecísticas! Trae tu propio tablero y piezas.

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Lunes HORA: 4:30 – 5:30 p.m.

EDADES: 7 – 14 años de edad COSTO: \$40 por Mes

## ★ INTERÉS ESPECIAL

### AJEDREZ AVANZADO

Mejora tu memoria divirtiéndote convirtiéndote en el REY del Ajedrez. Habiendo dominado los fundamentos del ajedrez, esta clase ayudará a su hijo a aprender las estrategias para dar jaque mate a su oponente con tácticas de pensamiento crítico y habilidades de resolución de problemas. Trae tu propio tablero de ajedrez y piezas.

UBICACIÓN: Centro Comunitario Portola

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Lunes HORA: 5:30 – 6:30 p.m.

EDADES: 7 – 14 años de edad COSTO: \$40 por Mes

## 🏀 DEPORTES

### BALONCESTO

#### ZONA DE ENTRENAMIENTO DE BALONCESTO

No esperes a que comience la temporada, empieza a entrenar ahora y prepárate para el día del draft. Únete a la "Zona de entrenamiento de baloncesto" y lleva tu juego al siguiente nivel. Nuestros instructores brindan comentarios constructivos que destacan sus fortalezas y señalan las áreas que necesitan mejorar.

UBICACIÓN: Gimnasio de la escuela Horizon

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: miércoles

COSTO: \$40 por Mes

DROP-IN FEE: \$12 por Día

#### PRINCIPIANTES:

HORA: 3:45 – 4:45 p.m. EDADES: 7 – 10 años de edad

#### INTERMEDIO:

HORA: 4:45 – 5:45 p.m. EDADES: 10 – 14 años de edad

## CLÍNICAS DE PICKLEBALL

UBICACIÓN DE TODAS LAS CLÍNICAS DE

PICKLEBALL: Canchas de Pickleball al aire libre. Planifique el horario de su clínica con el instructor.

### NIVEL PRINCIPIANTE

Las clínicas de pickleball para principiantes tienen habilidades grupales, ejercicios y aprenden puntuaciones y reglas. Los jugadores principiantes desarrollarán un golpe de derecha y aprenderán a servir correctamente.

INSCRIPCIÓN: En Curso DÍAS: Lunes

HORA: 7 – 8:30 a.m. EDADES: 16 años y más

COSTO: \$95 por Mes • \$25 por Día

### NIVEL PRINCIPIANTE AVANZADO

Los jugadores de esta categoría son capaces de realizar peloteos más largos y pueden realizar voleas más fáciles y usar su revés con más frecuencia, pero a menudo necesitan trabajar en el desarrollo del golpe.

INSCRIPCIÓN: En Curso DÍAS: miércoles

HORA: 7 – 8:30 a.m. EDADES: 16 años y más

COSTO: \$95 por Mes • \$25 por Día

### EJERCICIOS INTERMEDIOS A AVANZADOS

Este nivel de jugador realizará habilidades y ejercicios grupales para jugadores de nivel intermedio a avanzado, y los jugadores habrán logrado confiabilidad en los golpes con control direccional en la mayoría de los tiros de ritmo medio y algunos más fuertes, pero aún necesitan desarrollar más profundidad y variedad en sus tiros.

INSCRIPCIÓN: En Curso DÍAS: viernes

HORA: 7 – 8:30 a.m. EDADES: 16 años y más

COSTO: \$95 por Mes • \$25 por Día

### EJERCICIOS DE JUEGO AVANZADOS

Esta clase requiere un nivel de habilidad mínimo de 3.0-3.5 y superior O la aprobación del instructor. Esta clínica consistirá en ejercicios específicos para la primera parte y luego el resto se dedicará a organizar torneos de estrategia/juego con varios formatos.

INSCRIPCIÓN: En Curso DÍAS: Martes

HORA: 7 – 8:30 a.m. EDADES: 16 años y más

COSTO: \$80 por Mes • \$25 por Día



# Palm Desert

For information or to register, visit [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) or call (760) 347-3484

## RUGBY

### CLÍNICA DE RUGBY FALL FLAG

Únase a un juego divertido y fluido de rugby de banderas que le permite todos los jugadores corran y recojan la pelota. Este programa mixto de cuatro semanas es perfecto para desarrollar habilidades de rugby mientras Fomentar el trabajo en equipo y el espíritu deportivo. Los jugadores pueden Aprenda habilidades básicas de rugby como correr, atrapar, pasar, patear y acondicionamiento. Todos los equipos juveniles priorizan la seguridad juego que es ideal para jugadores principiantes e intermedios apasionados por el rugby pero que pueden dudar sobre los aspectos físicos del juego.

UBICACIÓN: Xavier College Prep School  
(campos de práctica)

FECHAS: 28 de septiembre - 26 de octubre

DÍAS: Sábados HORA: 8:30 a.m. – 12:30 p.m.

EDADES: 11 – 16 años de edad COSTO: \$40 por Sesión

## FÚTBOL

### CLÍNICA DE FÚTBOL JUVENIL DE PALM DESERT – PRINCIPIANTES

Esta clase desarrollará una comprensión de los aspectos atractivos y emocionantes del fútbol y mejorará sus habilidades auditivas, sociales y atléticas. Cada actividad está diseñada para ser divertida y de ritmo rápido.

UBICACIÓN: Palm Desert Civic Center Park junto a canchas de baloncesto

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Sábados HORA: 10 – 11 a.m.

EDADES: 5 – 8 años de edad COSTO: \$40 por Mes

### FÚTBOL ENTRE PADRES Y YO

Esta clase se centra en el desarrollo y el aprendizaje. Las mejoras en las habilidades motoras y sociales se logran a través de divertidos juegos instructivos y carreras de obstáculos, todo mientras se aprenden los fundamentos del fútbol. **Se requiere la participación de los padres.**

UBICACIÓN: Palm Desert Civic Center Park junto a canchas de baloncesto

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Sábados HORA: 9 – 10 a.m.

EDADES: 2 – 5 años de edad COSTO: \$40 por Mes

## TENIS

### PRINCIPIANTE JUVENIL/PRINCIPIANTE

### AVANZADO

Esta clase está destinada a presentarle el juego de tenis a su hijo. Los jugadores utilizarán una nueva pelota de tenis modificada diseñada para que los principiantes aprendan los golpes de tenis adecuados de forma fácil y rápida.



UBICACIÓN: Parque del Centro Cívico de Palm Desert

INSCRIPCIÓN: Septiembre, Octubre, Noviembre

DÍAS: Lunes y viernes

EDADES: Principiantes: 7 – 11 años de edad

Principiantes Avanzados: 11 – 15 años de edad

HORA: Principiantes: 6 – 7 p.m.

Principiantes Avanzados: 7 – 8 p.m.

COSTO: \$60 por Mes



BERGER FOUNDATION

ICEPLEX



Chill all year long with the coolest events and programs



FALL  
LEARN TO SKATE  
& LEARN TO PLAY  
SAVE \$5. USE  
CODE DRDFALL  
(EXP 9/7/24)

AUG 24 - OCT 16



WINTER  
LEARN TO SKATE  
& LEARN TO PLAY  
SAVE \$5. USE  
CODE DRDWINTER  
(EXP 11/2/24)

AUG 24 - OCT 16



WINTER  
WONDERLAND  
SKATE  
WITH SANTA  
& MRS. CLAUS

DEC 6 & 13  
EVENING SKATE



HOLIDAY  
BEGINNING  
SKATING &  
HOCKEY CAMPS

DECEMBER  
HOLIDAY CAMPS



**A program of Desert Recreation District**

First Tee-Coachella Valley es parte de una organización internacional de desarrollo juvenil que ofrece programas educativos que desarrollan el carácter y promueven opciones saludables a través del juego de golf. Las clases están disponibles para todos los niveles para participantes de 4 a 18 años de edad. Se proporcionan equipos de golf y becas para cualquier participante que lo necesite.

**LAS SESIONES DE 6 SEMANAS ESTÁN ABIERTAS PARA PERSONAS DE 4 A 18 AÑOS DE EDAD.**

\*Fechas de la sesión Sujetas a cambios\*

Las clases semanales de First Tee que se describen a continuación cuestan \$75 por sesión de seis semanas, las clases se reúnen una vez a la semana y durarán entre 45 y 90 minutos, dependiendo de la edad de los participantes.

**SESIÓN DE REGRESO A CLASES DE 6 SEMANAS**

12 de agosto - 21 de septiembre (6 semanas)

**SESIÓN FUNDAMENTAL (SOLO CAMPO DE PRÁCTICAS)**

30 de septiembre - 26 de octubre (4 semanas)

**SESIÓN DE OTOÑO:**

4 de noviembre - 21 de diciembre (6 semanas)

**CAMPAMENTO DE VERANO**

30 de diciembre - 3 de enero



**REGÍSTRESE PARA LAS CLASES DE FIRST TEE – COACHELLA VALLEY AQUÍ: [FTCV.ORG](http://FTCV.ORG)**

**Oportunidades de voluntariado disponibles**

**¿CONSULTAS?**

Envíe un correo electrónico a Joy Grant:

54 [jwilloughby@ftcv.org](mailto:jwilloughby@ftcv.org) o llame al **760-834-6792**



**The Golf Center**  
AT PALM DESERT

**¡La mejor instalación de mejora de juegos en el Valle de Coachella!**

Convenientemente ubicado en el corazón de Palm Desert, cerca de Cook Street, el Centro de golf de Palm Desert ofrece un gran campo de prácticas de doble cara con iluminación para uso nocturno, junto con un área de práctica de juegos cortos de clase mundial y múltiples putting greens. Cuando haya terminado de perfeccionar su juego en el campo de prácticas, juegue una ronda en nuestro desafiante campo de golf de 9 hoyos y par 3. El campo de golf es el lugar perfecto para mejorar tu juego, con greens pequeños y ondulados, ideales para trabajar la parte puntuable de tu juego (80-130 yardas).



**TARIFAS GOLF (9HOYOS)**

(Campo de golf cerrado por resiembra del 23 de septiembre al 20 de octubre de 2024)

**FECHAS SUJETAS A CAMBIOS**

**1 – 22 DE SEPTIEMBRE DE 2024**

<b>Adultos</b> .....	\$20
<b>Seniors (55+)</b> .....	\$17
<b>Júnior (17 años y menos)</b> .....	\$10
<b>Repetición el mismo día</b> .....	\$7

**21 DE OCTUBRE – 25 DE DICIEMBRE DE 2024**

<b>Adultos</b> .....	\$22
<b>Seniors (55+)</b> .....	\$19
<b>Júnior (17 años y menos)</b> .....	\$12
<b>Repetición el mismo día</b> .....	\$10

**ÁREA DE MANEJO**

<b>Cubo mediano</b> .....	\$10
<b>Balde grande</b> .....	\$15

**CLÍNICAS DE GOLF** ..... Llame para más detalles.

**ALQUILERES**

<b>Carro de arrastre</b> .....	\$5
<b>Juego de palos</b> .....	\$12
<b>Clubes individuales</b> .....	\$5
<b>Fiestas y eventos</b> .....	Llame para más detalles.

Para obtener información adicional, llame a GolfShop al **(760) 779-1877** o visite [GolfCenterPD.com](http://GolfCenterPD.com)

# Rancho Mirage

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verá reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Rancho Mirage Community Park



71-560 San Jacinto Dr, Rancho Mirage, CA 92270  
(760) 347-3484  
HORA: 6 a.m. – 9 p.m. Daily

## PICKLEBALL

### CLÍNICAS DE PICKLEBALL – NIVEL PRINCIPIANTE Y NIVEL PRINCIPIANTE AVANZADO/INTERMEDIO

**Nivel Principiante:** Los jugadores aprenderán el equilibrio y el movimiento en la cancha, el control del balón, el lanzamiento, la volea, los golpes de derecha, de revés, el servicio y la recepción, los globos y los gastos generales. Cubriremos el mantenimiento de puntajes y el posicionamiento en la cancha cerca de fin de mes.

**Nivel Principiante Avanzado/Intermedio:** Los jugadores aprenderán habilidades NVZ más avanzadas, como drop shots, volley dinks, resets, lifts, slice. Los jugadores aprenderán a lanzar tercer tiro, globos ofensivos y drives liftados. Se cubrirán servicios más avanzados. La estrategia y el juego se incorporarán en la mayoría de las lecciones.

Los estudiantes deben traer una botella de agua, gorra o visera, bloqueador solar, buenos zapatos para la cancha y un remo si tienen uno. Si no, tendré prestamistas.

Los estudiantes pueden recuperar las clases perdidas en mis clases de Palm Desert o el próximo mes. Tamaño máximo de clase: 8

INSCRIPCIÓN: En Curso    DÍAS: Sábados

HORA: **Principiantes:** 7:30 – 8:30 a.m.

**Principiantes Avanzados:** 8:30 – 9:30 a.m.

EDADES: 16 años y más

COSTO: \$25 por Clase / \*\$90 por Mes

COSTO SIN CITA PREVIA: \$25 por Día



# Thermal

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Jerry Rummonds' Community & Senior Center** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verá reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Jerry Rummonds' Community & Senior Center



89-229 Church Street, Thermal, CA 92274  
(760) 263-3420

HORA: De Lunes a Viernes 8 a.m. – 8 p.m.  
Sábado y domingo: Cerrado

## 50+ ADULTOS ACTIVOS Y PROGRAMA DE SENIORS

### PROGRAMA SENIOR

¡Únase a nosotros en el Programa Thermal para personas mayores donde podrá disfrutar de un día de ejercicio, arte, oradores invitados, recursos, almuerzos, excursiones y mucho más! Pásate por el centro y recoge nuestro calendario mensual.

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: Lunes - Jueves HORA: 9 a.m. – 1 p.m.

EDADES: 50 años y más COSTO: Gratis



### COMIDA COMPARTIDA SOCIAL PARA SENIORS DE ACCIÓN DE GRACIAS

Invitamos a todas las personas mayores de la comunidad a traer su plato favorito de Acción de Gracias para compartir y agradecer. Regístrese con anticipación y llame al Centro Jerry Rummonds al 760-263-3420.

FECHA: martes 19 de noviembre HORA: 11 a.m. – 1:30 p.m.

EDADES: 50 años y más COSTO: Gratis

56

## ARTES Y MÚSICA

### GUITARRA PRINCIPIANTE

Aprenda los conceptos básicos como rasgueo, ritmo, selección de dedos y afinación: ¡técnicas que harán que los estudiantes toquen de inmediato! Las lecciones incluyen cómo leer tablas de acordes y tablaturas.



INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: Jueves HORA: 5:15 – 6:15 p.m.

EDADES: 9 años de edad y más COSTO: \$50 por Mes

## CAMPAMENTO Y DESPUÉS DE LA ESCUELA

### CLUBHOUSE THERMAL DESPUÉS DE LA ESCUELA

Nuestros programas extracurriculares brindan un ambiente seguro, divertido y social después de finalizar el día escolar. Los estudiantes pasan la tarde haciendo tareas, actividades físicas, proyectos de arte, juegos y participando en eventos especiales. Se proporciona un refrigerio diario y los estudiantes son supervisados por nuestro personal capacitado y profesional.

INSCRIPCIÓN: Continua durante el año escolar  
(se pueden excluir los días festivos)

HORA: Salida de la escuela hasta las 6 p.m.

DÍAS: Lunes a Viernes

GRADOS: kinder hasta 6 grado

COSTO: Gratis\* – \*La tarifa del programa thermal después de clases suele ser de \$200 por mes. Debido a los subsidios del programa para quienes califiquen, el programa será gratuito hasta que se agoten los fondos.

## EVENTOS DE LA COMUNIDAD

### CANDY CANE LANE

Únase a nosotros para nuestro evento Holiday Candy Cane Lane. Tendremos actividades divertidas, manualidades con temática invernal, concursos, juegos alegres, ricas galletas y mucho más.



FECHA: martes 10 de diciembre HORA: 6 – 8 p.m.

EDADES: Todas las Edades COSTO: Gratis



# Thermal

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## DIA DE LOS MUERTOS

Únase a nosotros para honrar las vidas de aquellos que ya no están con nosotros mostrando un cambio comunitario a gran escala. Tendremos presentaciones de danza y música, además de brindar refrigerios, refrigerios y actividades temáticas del Día de Los Muertos. ¡Este evento es GRATIS y para toda la familia! No te pierdas esta noche de recuerdo, cultura, diversión familiar y comunidad.



FECHA: viernes 1 de noviembre HORA: 5 – 8 p.m.  
EIDADES: Todas las Edades COSTO: Gratis

## NOCHE DE JUEGOS FAMILIAR

Damos la bienvenida a todas las familias de Thermal y las comunidades circundantes para que se unan a nosotros en una noche de juegos, música, manualidades y, por supuesto, diversión. Se proporcionarán refrescos, snacks y material. .

FECHA: jueves 26 de septiembre HORA: 6 – 7:30 p.m.  
EIDADES: Todas las Edades COSTO: Gratis

## FLYING DOCTORS EN DMHS \*

Los voluntarios Flying Doctors y Coachella Valley Medical están organizando una clínica de feria de salud gratuita en Desert Mirage High School.



UBICACIÓN: Desert Mirage High School  
FECHA: sábado 21 de septiembre HORA: 8 a.m. – 3 p.m.  
EIDADES: Todas las Edades COSTO: Gratis

## HALLOWEEN SPOOKTACULAR

¡Únase a nosotros para pasar un rato inquietantemente divertido! ¡Tenemos varias actividades divertidas como: manualidades con temática de Halloween, juegos, concursos de disfraces, premios y más! Padres: ¡No olviden traer sus cámaras!



FECHA: miércoles 9 de octubre  
HORA: 6 – 8 p.m.  
EIDADES: Todas las Edades COSTO: Gratis

## CENA COMUNITARIA LGBTQ+

¡Damos la bienvenida a todos los miembros LGBTQ+ de la comunidad a unirse a nosotros para una cena comunitaria! Todas las edades son bienvenidas mientras nos enfocamos en crear un espacio para la inclusión, la visibilidad y la aceptación de todos los pueblos. Se proporcionará cena y actividades. ¡Regístrese con anticipación y el espacio es limitado!



FECHA: viernes 8 de noviembre HORA: 5:30– 8:30 p.m.  
EIDADES: Todas las Edades COSTO: Gratis

## SOCIAL JUVENIL

¡Damos la bienvenida a todos los jóvenes de Thermal y las comunidades circundantes para que se unan a nosotros en una noche de diversión, baile, música, luces de discoteca, karaoke y juegos!



FECHA: Viernes 13 de septiembre HORA: 6– 7:30 p.m.  
EIDADES: 6 – 12 años de edad COSTO: Gratis



BAILE

## FOLKLORICO (BALLET FOLKLORICO)

Esta clase cubre tanto la historia de la danza como los pasos básicos para iniciarte en el camino para convertirte en un bailarín fantástico. ¡Aprende nuevas habilidades que involucran danza, teatro, trabajo en equipo, hacer amigos, confianza, actuación y mucho más!



INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: miércoles

HORA: 5:30 – 7:30 p.m.

EIDADES: 7 – 15 años de edad COSTO: \$50 por Mes



# Thermal

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Jerry Rummonds' Community & Senior Center** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación..



## BAILE

### DANZA JUVENIL

¡Los jóvenes de este programa aprenderán los fundamentos del movimiento que consisten en conciencia espacial, juego de pies y diferentes estilos como Hip Hop, Waving, Animación y más!

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: Martes HORA: 5:30 – 7:30 p.m.

EDADES: 7 – 12 años de edad COSTO: \$30 por Mes



Consulta las actividades que ofrecemos en  
Termales y comunidades vecinas en  
[Instagram.com/DRD\\_EastValley](https://www.instagram.com/DRD_EastValley)



## ARTES MARCIALES

### KÁRATE JUVENIL

Esta clase se centra en una combinación de filosofías y estrategias de artes marciales tradicionales. Los jóvenes aprenderán cómo ganar autoestima, disciplina, habilidades deportivas e integridad personal.

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: Lunes HORA: 6 – 7 p.m.

EDADES: 7 – 12 años de edad

COSTO: \$40 por Mes



Estén atentos a los emocionantes programas deportivos que próximamente llegarán a nuestra Comunidad Termal. Asegúrate de seguir nuestro Instagram para mantenerte actualizado. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro especialista en recreación Michael - 760-541-4173



Thermal Community Park es un sitio de 10 acres diseñado por el equipo del Desert Recreation District y los residentes locales. Será el primer parque comunitario en Thermal y estará ubicado centralmente en la esquina de Church Street y Olive Street, por lo que todos los residentes pueden acceder fácilmente a la programación y la recreación al aire libre.

## Proyecto de Diseño y Construcción de Parque Termal

– Inauguración de obras a finales del otoño de 2024 –



Para obtener más información, comuníquese con  
Scott Sear, Oficial de Información Pública al 760.347.3484

# Thousand Palms

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

**Una nota sobre las tarifas:** para actividades mensuales en curso que pueden tener menos días o días adicionales durante algunos meses del año, las tarifas pueden ajustarse. Si hay ajustes, los verás reflejados en el precio cuando te registres. Gracias.

## Thousand Palms Community Center & Park



31-189 Robert Road, Thousand Palms  
(760) 347-3484

HORA: Consulte Actividades para horarios/días

## 50+ ADULTOS ACTIVOS Y PROGRAMA DE SENIORS

### ACCIÓN DE AMISTAD PARA SENIORS

El Programa para Personas Mayores de Thousand Palms invita a todas las personas mayores de la comunidad a este día de celebración. Jugaremos, rifaremos premios y tendremos comida para compartir. ¡Traer un amigo!

FECHA: viernes 22 de noviembre HORA: 10 a.m. – 1 p.m.

EDADES: 50 años y más COSTO: Gratis



### PROGRAMA SENIOR

¡Únase a nosotros para tomar una taza de café, bingo, juegos, manualidades y mucho más! Este divertido grupo se reúne para celebrar cumpleaños, realizar excursiones y hacer amistades eternas. Traer su plato favorito para compartir con el grupo es una excelente manera de conectarse.

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: viernes HORA: 10 a.m. – 12 p.m.

EDADES: 50 años y más COSTO: Gratis



## DEPORTES ADAPTABLES Y RECREACIÓN

### PICKLEBALL ADAPTATIVO

Aprende a jugar pickleball o mejora tus habilidades. Los participantes pueden unirse al programa como jugadores de pie o sentados. Hay sillas deportivas disponibles para su uso durante el programa. Todos los niveles de habilidad son bienvenidos.

INSCRIPCIÓN: Septiembre

DÍAS: Jueves HORA: 4 – 5 p.m.

EDADES: 10 años de edad o más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes

### TENIS DE MESA ADAPTATIVO

Verdaderamente un juego para todas las habilidades, el tenis de mesa es una gran oportunidad para desafiar el tiempo y la coordinación ojo-mano. Balancea un remo y juega con nuevos amigos como una forma emocionante de mantenerte activo. Todos los niveles de habilidad son bienvenidos.



INSCRIPCIÓN: Septiembre

DÍAS: Jueves HORA: 3 – 4 p.m.

EDADES: 10 años de edad o más con una discapacidad o una necesidad especial

COSTO: \$25 por Mes



## ARTES Y MÚSICA

### DÍA FESTIVO DE ARTESANÍA

Comienza tu espíritu navideño de la manera correcta uniéndote a nosotros para pasar un rato divertido. Cada participante creará hasta 5 manualidades. ¡Los premios de la rifa y las galletas se encuentran entre la diversión!



FECHA: miércoles 18 de diciembre HORA: 12:30 – 2:30 p.m.

EDADES: 5 – 11 años de edad COSTO: Gratis

# Thousand Palms

**Tenga en cuenta:** Todas las actividades serán en el **Centro Comunitario de Thousand Palms** a menos que se indique lo contrario en los detalles de la actividad a continuación.

## ARTES Y MÚSICA

### PINTURA Y PIZZA **NUEVO**

Únase a nosotros mientras creamos pinturas Canva que serán dirigidas por un instructor y luego finalice la diversión con una deliciosa pizza. .

FECHA: domingo 8 de septiembre

HORA: 1 – 3 p.m.

EDADES: 5 – 11 años de edad

COSTO: \$12 por Participante



## EVENTOS DE LA COMUNIDAD

### LIMPIEZA COMUNITARIA

Esta es una oportunidad para que los residentes de Thousand Palms se deshagan

de artículos grandes una vez al año sin costo alguno. El evento es organizado por el Departamento de Recursos de Desechos del Condado de Riverside en asociación con agencias locales. Se aplican reglas y limitaciones. Para obtener más información, llame al (951) 486-3200 o visite <https://rcwaste.org/free-community-clean-events>.

UBICACIÓN: Escuela Primaria Della S. Lindley

FECHA: sábado 2 de noviembre HORA: 8 a.m. – 12 p.m.

EDADES: todas las edades COSTO: Gratis

### HALLOWEEN SPOOKTACULAR

¡El evento de Halloween de este año se llevará a cabo la noche de Halloween! ¡Únase a nosotros ya que tendremos diferentes estaciones de actividades y de truco o trato a lo largo del sendero para caminar Thousand Palms Park! Todos los invitados disfrazados participarán en un sorteo. No es necesario registrarse.

FECHA: jueves 31 de octubre HORA: 6 – 8 p.m.

EDADES: todas las edades COSTO: Gratis



## BAILE

### FOLKLORICO (Ballet Folklórico)

Conozca los diferentes estilos de la danza cultural originaria de México, el Folklórico. A medida que avances en la clase, habrá algunas oportunidades al año de actuar en vivo frente a amigos y familiares en eventos especiales.

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍA: Martes

HORARIOS, EDADES Y TARIFAS:

4 – 4:45 p.m. • 3 – 5 años de edad • \$40 por Mes

5 – 6 p.m. • 6 – 11 años de edad • \$45 por Mes

6:15 – 7:15 p.m. • 12 años o más • \$45 por Mes



## SALUD Y ESTADO FISICO

### ZUMBA

Zumba es un sistema de acondicionamiento físico dinámico, emocionante y eficaz con música y pasos de baile alegres e internacionales. La música energizante te hará iniciar un baile para quemar calorías que es divertido y saludable para ti, independientemente de tu nivel de condición física.

INSCRIPCIÓN: En Curso

DÍAS: lunes, miércoles, jueves

HORA: 7 – 8 p.m. EDADES: 16 años y más

COSTO: \$45 por Mes

TARIFA SIN CITA PREVIA: \$7 por Clase

# Thousand Palms

Para obtener información o para registrarse, visite [MyRecreationDistrict.com](http://MyRecreationDistrict.com) o llame al (760) 347-3484

## ★ INTERÉS ESPECIAL

### NOCHE DE FIESTA PARA PADRES: ¡FIESTA DE PIJAMAS!

¿Tiene compras que hacer durante las vacaciones? Bueno, ¡tenemos cubiertas tus tareas de cuidado de niños! Sus hijos se entretendrán con divertidas manualidades, juegos y se les proporcionará un refrigerio ligero.

FECHA: viernes 13 de diciembre

HORA: 5:30 – 8:30 p.m. EDADES: 5 – 11 años de edad

COSTO: \$30 por Participante



### DÍA DE LECTURA DEL ARCOÍRIS

¡Hacemos que la lectura sea divertida en Thousand Palms!

Únase a nosotros y a nuestros amigos de la Biblioteca Thousand Palms para un día de lectura, manualidades y premios.

UBICACIÓN: Biblioteca Thousand Palms

FECHA: sábado 5 de octubre HORA: 11 a.m. – 1 p.m.

EDADES: 5 – 11 años de edad COSTO: Gratis



## REUNIÓN DEL CONSEJO COMUNITARIO DE LAS MIL PALMAS

El Consejo Comunitario de Thousand Palms lleva a cabo su reunión informativa para todos los que viven en la comunidad de Thousand Palms a las 5:00 p.m. Durante esta reunión, todos podrán escuchar las últimas noticias del condado de Riverside sobre su comunidad por parte de funcionarios gubernamentales, autoridades del condado y el Distrito de Recreación del Desierto.

Envíe un correo electrónico a [alexperex@rivco.org](mailto:alexperex@rivco.org) para obtener más información.

FECHAS:

jueves 26 de septiembre y 21 de noviembre

HORA: 5 – 7 p.m .

EDADES: Todas las Edades

*Gracias.*

DRD y Cámara de Comercio de Thousand Palms Presentan:

## Concurso Navideño Thousand Palms

Invitación a todos los residentes de TP a participar en un concurso en el que se evaluarán las decoraciones navideñas al aire libre de su hogar según los siguientes criterios: **Festivo • Originalidad • Feliz / Alegre**



Premios para los ganadores del  
**PRIMER** y **SEGUNDO** lugar!

**CUANDO:** El período de solicitud será del 10 de octubre al 10 de noviembre; las solicitudes aprobadas se anunciarán la semana del 11 de noviembre.

**CÓMO:** Las solicitudes se pueden obtener enviando un correo electrónico a [Ana.avelasquez@drd.us.com](mailto:Ana.avelasquez@drd.us.com) o [Bill a bill@thousandpalmschamber.com](mailto:Bill@thousandpalmschamber.com) o visitando el Centro Comunitario Thousand Palms ubicado en 31-189 Robert Rd., Thousand Palms, CA 92276

**REGLAS:**

- Debe ser una dirección residencial de Thousand Palms
- Debe estar disponible para ser juzgado cualquier día de la semana del 9 al 13 de diciembre sin previo aviso.
- Debe dar su consentimiento para aparecer en medios de redes sociales, medios de comunicación y material promocional.



# ¡Únete al equipo divertido!

## ESTAMOS CONTRATANDO.

Si le *gusta* trabajar con personas o si tiene *pasión* por la recreación y el fitness, es posible que le convengamos.

**VARIEDAD DE PUESTOS DISPONIBLES  
TIEMPO COMPLETO Y PARCIAL**

Solicite hoy para unirse al "EQUIPO DIVERTIDO"  
¡en el Distrito Recreativo del Desierto!

[MyRecreationDistrict.com/employment-opportunities](http://MyRecreationDistrict.com/employment-opportunities)

O simplemente  
escanear  
el código QR



### ¡Contratamos Instructores Independientes!

¿Tienes una clase o programa que quieras compartir con nuestros invitados? DRD siempre está buscando nuevas clases que difundan la diversión dentro de nuestras comunidades. Vaya a nuestro sitio web para obtener más información sobre cómo convertirse en instructor de contratos.

¡Únete al equipo divertido!

## FRANCES HACK JARDÍN DE ROSAS MURO DE DEDICACIONES

### PARQUE COMUNITARIO LA QUINTA



Los nombres están tallados en azulejos de terracota de 8"x8" y colocados en la pared dedicada, bordeados por coloridos mosaicos que serpentean con una variedad de rosas. La iluminación decorativa permite la visualización en la noche.

La hermosa ubicación de este parque brinda una oportunidad única para dedicar y celebrar a un ser querido, un aniversario o una fecha importante. Es una forma distinguida de honrar las contribuciones de empresas o fundaciones que muestran su liderazgo.

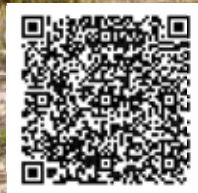


PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN LLAME AL 760-347-3484 O VISITE [MYRECREATIONDISTRICT.COM](http://MYRECREATIONDISTRICT.COM)

# Llamando a jóvenes de 10 a 17 años que buscan explorar el desierto ¡sobre dos ruedas!



*Descubra la emoción del ciclismo de montaña en el impresionante terreno de nuestro valle y únase a nosotros en este programa de 4 partes. Tenemos las bicicletas, los cascos y toda la información para que esté listo para montar.*



Consulte [MyRecreationDistrict.com/outdoor](http://MyRecreationDistrict.com/outdoor) para conocer los próximos viajes o escanee el código QR.



## Instalaciones de alquiler

DISPONEMOS DE TU ESPACIO PERSONAL, DE EQUIPO O DE EVENTOS EMPRESARIALES



**AÑO-IALQUILER DE INSTALACIONES REDONDAS PARA PISCINAS CUBIERTAS Y AL AIRE LIBRE DISPONIBLES PARA USTED!**

Fiestas y celebraciones Reuniones y Banquetes  
Eventos y vacaciones Fiestas en la piscina  
Deportes y Atletismo Varias ubicaciones

# Care that meets you where you are



- ✓ Hemet
- ✓ Perris
- ✓ Coachella Valley - Thermal, Mecca & Oasis
- ✓ Yucca Valley



## Bringing convenient care to you

Our mobile health vehicle brings health care professionals, and medical equipment to your neighborhood—to help you get the care you need where you need it.



## Quality care on wheels

Fully equipped to offer a variety of services, procedures and screenings integrated with our secure electronic health record system.



## Here for a Healthier Community

The Mobile Health Vehicle visits locations across Riverside County, focusing on bringing health care to remote areas and parts of our community where members have difficulty reaching medical offices for regular care.

*For more information and to make an appointment, call **951-251-6985**, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m. By appointment only*

### Services Include:

#### Common Conditions

- Cough & Cold Symptoms
- Allergies (seasonal)
- Asthma
- Flu-like Symptoms
- Minor Aches and Pains
- Pink Eye
- Sore Throat/Strep Throat/Laryngitis

#### Chronic Conditions

- Arthritis
- Chronic Obstructive Pulmonary Disease
- Depression Screening
- Emphysema
- Gout
- High Blood Pressure
- Hyperlipidemia
- Type 2 Diabetes

#### Wellness Services

- Cholesterol Screening
- Laboratory Testing
- Counseling for Weight Loss
- Counseling to Stop Smoking
- Physical Examination (5 years of age and up)
- Routine Check-up
- Pregnancy Testing & Options Counseling
- Vision & Hearing Screenings
- Well-Woman Exam

**...and more!**



# Donde Estamos

## ENCUENTRE SU UBICACIÓN DRD MÁS CERCANA

El Distrito de Recreación del Desierto (DRD) es su fuente de todas las cosas recreativas en el Valle de Coachella. En todo el valle contamos con clases, actividades deportivas y recreativas, eventos especiales y programas para todas las edades. Desde niños pequeños hasta personas Mayores, nuestras instalaciones y hermosos parques tienen algo para todos.

***¡Levántate del sofá y entra en los tiempos Fun-Tastic!***

### **BERMUDA DUNES**

- ♦ **Bermuda Dunes Community Center**  
78-400 Avenue 42, Bermuda Dunes

### **CATHEDRAL CITY**

- ♦ **Cathedral City High School (Swimming Pool)**  
69-250 Dinah Shore Drive, Cathedral City

### **COACHELLA**

- ♦ **Bagdouma Community Center & Park**  
51-251 Douma Street, Coachella
- ♦ **Bagdouma Pool**  
84-599 Avenue 52, Coachella

### **INDIO**

- ♦ **Indio Community Center & Park**  
45-871 Clinton Street, Indio
- ♦ **Indio Teen Center**  
81-678 Avenue 46, Indio
- ♦ **Pawley Pool Family Aquatic Complex**  
46-350 Jackson Street, Indio

### **INDIO HILLS**

- ♦ **Indio Hills Community Center & Park**  
80-400 Dillon Road, Indio Hills

### **LA QUINTA**

- ♦ **Fritz Burns Pool**  
78-107 Avenue 52, La Quinta
- ♦ **La Quinta Community Fitness Center & Park**  
77-865 Avenida Montezuma, La Quinta

### **MECCA**

- ♦ **Mecca Community Center, Park & Pool**  
65-250 Coahuilla Street, Mecca
- ♦ **Mecca Sports Park**  
91403 66th Avenue, Mecca

### **NORTH SHORE**

- ♦ **North Shore Beach & Yacht Club**  
99-155 Sea View Drive, North Shore
- ♦ **North Shore Community Park**  
99-480 70th Avenue, North Shore

### **OASIS**

- ♦ **Oasis del Desierto Park**  
88-775 Avenue 76, Thermal

### **PALM DESERT**

- ♦ **Cahuilla Hills Park**  
45-825 Edgehill Drive, Palm Desert
- ♦ **Palm Desert Community Center & Park**  
43-900 San Pablo Avenue, Palm Desert
- ♦ **Freedom Park**  
77-400 Country Club Drive, Palm Desert
- ♦ **Palm Desert Soccer Park**  
74-735 Hovley Lane, Palm Desert
- ♦ **Olsen Community Park**  
43-005 Magnesia Falls Drive, Palm Desert
- ♦ **Portola Community Center**  
45-480 Portola Avenue, Palm Desert
- ♦ **The Golf Center at Palm Desert and First Tee – Coachella Valley**  
74-945 Sheryl Drive, Palm Desert
- ♦ **University Park**  
74-802 University Park Drive, Palm Desert

### **RANCHO MIRAGE**

- ♦ **Rancho Mirage Community Park**  
71-560 San Jacinto Drive, Rancho Mirage

### **THERMAL**

- ♦ **Jerry Rummonds' Community & Senior Center**  
87-229 Church Street, Thermal

### **THOUSAND PALMS**

- ♦ **Thousand Palms Community Center & Park**  
31-189 Robert Road, Thousand Palms



### **OFICINA ADMINISTRATIVA**

45-305 Oasis Street, Indio, CA 92201  
760.347.3484  
Info@MyRecreationDistrict.com  
MyRecreationDistrict.com



Durante esta temporada de celebración, estamos muy agradecidos por ustedes: ¡nuestros amigos, socios y seguidores!

Participantes como usted nos cuentan todos los días cómo los parques y la recreación de calidad han cambiado sus vidas. Desde hacer nuevos amigos y aprender nuevas habilidades hasta mejorar la salud y crear recuerdos preciados: los parques, centros comunitarios, piscinas y áreas naturales del Desert Recreation District mejoran nuestras comunidades, nuestras familias y nuestras vidas.

El futuro es brillante a medida que Desert Recreation Foundation trabaja detrás de escena para garantizar que todos los residentes del Valle de Coachella tengan acceso sin barreras a recursos, instalaciones, parques y programas recreativos de calidad que satisfagan las necesidades actuales y las de las generaciones venideras. ¡Puedes marcar la diferencia e impactar las vidas de los residentes que más lo necesitan apoyando los programas, servicios o parques que más te apasionan!

### ¡Tu apoyo lo hace posible!

- \$75 permite a una persona mayor de bajos ingresos disfrutar de un pase anual Get Fit Pass, mejorando su bienestar y fomentando conexiones sociales esenciales a las que de otro modo no tendrían acceso.
- \$150 brindan a un niño en edad escolar un mes de apoyo crucial con las tareas en un programa extraescolar seguro, lo que garantiza que prospere continuamente.
- \$250 permite a una persona con una discapacidad participar plenamente en una membresía de recreación terapéutica y deportes adaptativos de un año de duración, donde puede encontrar satisfacción a través de experiencias únicas adaptadas a sus necesidades y cultivar un profundo sentido de pertenencia dentro de una comunidad de apoyo.
- \$250 brinda a una joven gimnasta la oportunidad de participar en competencias de nivel de USA Gymnastics durante un mes, alimentando su pasión y dedicación al deporte y abriendo nuevas puertas a sus sueños.
- \$300 apoya a personas desfavorecidas a conectarse con la naturaleza a través de programas de aventuras al aire libre, como ciclismo de montaña a lo largo de rutas panorámicas y exploración de la hermosa costa de California, creando recuerdos inolvidables para toda la vida que de otro modo no podrían experimentar.
- \$650 reúne hasta 100 familias para una "Película mágica bajo las estrellas" en el parque, creando recuerdos y construyendo comunidad.

¡Aumente su inversión donando mensualmente para apoyar oportunidades deportivas y recreativas seguras y accesibles para todos!

Apoye nuestra misión en [DesertRecreationFoundation.org](https://DesertRecreationFoundation.org)



*Gracias*



## Junta Directiva

### OFICIALES

**Marcos Coronel**  
Presidente

**Benjamin Guitron IV**  
Vicepresidente

**M. Andres Coronel**  
Tesorero

**Kimberly Barraza**  
Secretaria

### MIEMBROS DE LA JUNTA

**Jason Dafforn**  
Miembro de la Junta

**Rudy Gutierrez**  
Miembro de la Junta

**Gabriela Ayala Reyes**  
Miembro de la Junta

## NUESTRA MISIÓN

**Enriquecer y preservar la calidad de vida de los residentes. Hacemos esto recaudando fondos y obteniendo apoyo para comprar, desarrollar, mejorar, preservar, promover y expandir las actividades, programas, parques, propiedades e instalaciones de Coachella Valley.**

***¿Te imaginas una comunidad sin parques y recreación? ¡Ni nosotros podemos!***

Creemos que los parques y la recreación deben estar disponibles para todos en nuestras comunidades sin importar sus ingresos o habilidades.

## PROGRAMA DE ASISTENCIA FINANCIERA

Los programas, actividades y eventos de Desert Recreation Foundation están abiertos a todos.. Su Desert Recreation Foundation trabaja en estrecha colaboración con las comunidades a las que servimos para reducir las tarifas de programas y actividades para los residentes que no pueden permitirse el lujo de participar. Nuestro objetivo es que ningún niño o adulto quede fuera de las actividades recreativas, deportivas y extraescolares que ofrecemos debido a sus ingresos limitados.

La Desert Recreation Foundation (la Fundación) es una organización sin fines de lucro 501© (3) responsable de recaudar fondos en nombre del Desert Recreation District.

Desde 2001, Desert Recreation Foundation ha estado trabajando detrás de escena del Desert Recreation District para enriquecer y preservar la calidad de vida de los residentes mediante la recaudación de fondos y el apoyo para comprar, desarrollar, mejorar, preservar, promover y expandir el programa recreativo del Valle de Coachella. actividades, programas, parques, propiedades e instalaciones. Creemos que los parques, las oportunidades recreativas y los programas de aprendizaje deberían estar disponibles para todos en nuestra comunidad, sin importar su nivel de ingresos o capacidad. ¡Lo hacemos realidad y podemos hacer mucho más con tu ayuda!



***¡Todos merecen acceso a parques e instalaciones recreativas de calidad!***

***¡Su apoyo lo hace posible!***

**¡HAGA UNA DONACIÓN EN EL MOMENTO EN QUE SE ESTÁ REGISTRANDO PARA UNA CLASE Y VEA CÓMO SU GENEROSIDAD PUEDE TENER UN IMPACTO TODOS LOS DÍAS EN NUESTRAS COMUNIDADES!!**

Llame hoy para obtener más información (760) 347-3484 o visite nuestro sitio web en [DesertRecreationFoundation.org](http://DesertRecreationFoundation.org)

**Voluntario. Patrocinador. Donar.**

**DESERT**

ESTAN INVITADOS A UNA

# Colecta de Regalos y Comida *Para los Días Festivos*

DURANTE ESTA TEMPORADA NAVIDEÑA, ÚNASE A NOSOTROS PARA AYUDAR A LAS FAMILIAS DE NUESTRAS COMUNIDADES. TODOS LOS CENTROS COMUNITARIOS DEL DRD RECOLECTARÁN REGALOS Y DONACIONES.

NOVIEMBRE 1-29 8 A.M. - 5 P.M.

LOS ARTÍCULOS DONADOS SE DISTRIBUIRÁN EL 15 DE DICIEMBRE DE 2024



PRESORTED STD  
US POSTAGE  
PAID  
PALM DESERT, CA  
PERMIT NO 149

# Derby de PESCA

## LAKE CAHUILLA

---

SÁBADO, 9 DE NOVIEMBRE DE 2024

LAKE CAHUILLA VETERANS REGIONAL PARK  
58075 JEFFERSON ST., LA QUINTA, CA 92253

Alojado por Riverside County Regional Park and Open-Space District, el Desert Recreation Foundation Y la oficina del Supervisor del Cuarto Distrito V. Manuel Perez.

Puertas abren: 2:00 p.m. | Torneo: 4 p.m. - 8 p.m.  
Ganadores de los premios: 8:30 p.m.

ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA REGISTRARSE EN LÍNEA

@RIVCOPARKS

Si tiene preguntas, llame al 1-800-234-7275 | RivCoParks.org